



Európai
Bizottság

PANORAMA

2016. tél / 59. szám

Az uniós hozzájárulás támogatja az ENSZ globális városfejlesztési menetrendjét

GRAND EST:
ELŐNYÖK ÉS
KIHÍVÁSOK AZ
ÚJ FRANCIA
RÉGIÓ
SZÁMÁRA



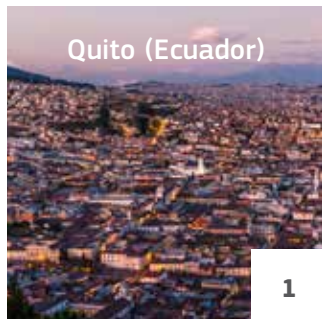
A KOMPETENCIA-
KERETRENDSZER
TÁMOGATJA
AZ ALAPOK
KEZELÉSÉT



Regionális és
várospolitika

PANORAMA

VEZÉRCIKK.....	03	BEKERETEZVE: AZ EIMR FOTÓPÁLYÁZAT NYERTESEI...25
ÉLEN AZ UNIÓS VÁROSOK.....	04	A GRAND EST STRATÉGIAI SZEREPE AZ EU-BAN 28
ADATPONT: 1 – NYÍLT ADATPLATFORM.....	08	A BALTI-TENGERI RÉGIÓ A HORIZONTOT PÁSZTÁZZA.....36
CREȚU BIZTOS VEZETTE AZ UNIÓS KÜLDÖTTSÉGET QUITÓBAN.....	10	KOMPETENCIAKERET.....38
A KOHÉZIÓS POLITIKA <i>UTÓLAGOS</i> ÉRTÉKELÉSE.....	16	TÉRKÉP: A REGIONÁLIS TÁRSADALMI HALADÁS INDEX.....40
JÓ BENYOMÁST TETT A 2016-OS EWRC	18	A TISZTA HAJÓZÁS MINŐSÉGÉNEK MÉRCÉJE
BEMUTATKOZNAK A REGIOSTARS NYERTESEI.....	20	GÖRÖG ÉS HOLLAND PROJEKTEK.....44
ROMÁNIA ÉS HOLLANDIA: A RIS3-EGYÜTTMŰKÖDÉS A GYAKORLATBAN	22	INTERJÚ ENRICO ROSSIVAL.....46
TOSZKÁNA INTELLIGENS MEGKÖZELÍTÉSE	23	HÍREK RÖVIDEN.....48
EGYETEMI VÁLLALKOZÁSOK LENGYELORSZÁGBAN.....	24	ESEMÉNYNAPTÁR.....51



1



18



20



29

Aktuális számunk tartalmából...

Üdvözljük a *Panorama* magazin 2016-os téli kiadásának olvasóit! Aktuális számunk fő témája az EU részvétele a nemrégiben Quitóban (Ecuador) megrendezett Emberi Települések (Habitat) Programjának III. konferenciáján. A rendezvény lehetőséget biztosított a fenntartható városfejlesztés terén világszerte összegyűjtött tapasztalatok megosztására. Beszámolunk továbbá az idei régiók és városok európai hetének sikereiről, bemutatjuk a 2007–2013-as finanszírozási időszak *utólagos* értékelésének főbb megállapításait, valamint áttekintést adunk a balti-tengeri stratégia jövőbeni alakulásáról. Ezúttal az újonnan létrejött francia Grand Est régióról készítettünk részletes beszámolót, amelyben közzétesszük a régió vezetőjével, valamint Crețu és Thyssen biztosokkal készült interjúnkat, és bemutatunk néhány közel-múltbeli sikeres projektet. Személyes tapasztalatok rovatunkban pedig Lengyelországból, Olaszországból, Romániából és Hollandiából érkezett véleményeket olvashatunk.

Projekteket bemutató rovatunkban görög és holland példákat teszünk közzé, a projektbemutató interjúnk pedig egy, a Balti-tenger déli részén zajló vízi szállítmányozási projekttel ismerteti meg az olvasókat. Összeállítottunk továbbá egy posztot is az „Európa a régióban” fotópályázatra beküldött legjobb pályaművekből.

Ana Paula Laissy

ANA-PAULA LAISSY

Az Európai Bizottság Regionális és Várospolitikai Főigazgatósága Kommunikációs Osztályának vezetője

VEZÉRCIKK

Ez a *Panorama* magazin utolsó 2016-os kiadása. És igen, azt hiszem, most kell megnyomni a pillanatmegállító gombot, és a regionális politika lencséjén keresztül megvizsgálni az elmúlt évet, és előretekinteni a 2017-es évre.

Ha visszatekintünk az elmúlt 12 hónapra, egyértelműen jól látszik több mérföldkő is, amelyek közül hármát szeretnék kiemelni.

Az első a regionális politika 2007–2013-as pénzügyi időszak során elért eredményeinek tisztességes, őszinte értékelése. Ez egyértelműen az Európai Unió történetének legkeményebb időszaka volt, gazdasági és politikai okokból egyaránt. Mégis az értékelés egyértelműen azt mutatja, hogy a regionális politika számos, költségvetési válság sújtotta tagállam számára életmentő volt. A regionális politika 1 millió embernek segített, hogy a válság ellenére munkát találjon, több ezer európai kis- és középvállalkozásnak nyújtott támogatást, és több millió európai polgár életét tette jobbá az alapvető szolgáltatásokhoz, például a tiszta vízhez való hozzáférésbe történő beruházásokkal.

Az elmúlt 80 év legsúlyosabb gazdasági és pénzügyi válságának kontextusában a kohéziós politika a közberuházások létfontosságú forrása volt.

Másodszor, különös örömmel és büszkeséggel tölt el az a javaslatunk, amely szerint a természeti csapások sújtotta területek újjáépítésénél a kedvezményezetteket mentesítjük a társfinanszírozás általuk fizetendő része alól. Itt ismét egyértelmű és látható az uniós hozzáadott érték.

Harmadszor, a tagállamokkal és a régiókkal vállalva dolgoztunk azon, hogy sikeresen lezárjuk a 2007–2013-as időszak beruházásait, és szilárd alapon indítsuk be az újakat. Több mint 120 milliárd eurót kaptak azok a konkrét projektek, amelyek az Unió egész területén hozzájárulnak a polgárok életének jobbá tételéhez.

Mégis a 2017-es év legnagyobb kihívása számunkra nem a regionális politika hatékonysága lesz, hanem hogy erről a hatékonyságról mindenkit meggyőzzünk. A regionális politikának el kell hoznia a változást, de legalább ilyen fontos, hogy ez látszódjon is!



A 2017-es év a kör négyesítéséről is fog szólni a pénzügyi forrásokat igénylő új prioritások és a jövő várhatóan nem növekedő uniós költségvetései között. Szintén a mi feladatunk lesz, hogy valahogyan összeegyeztessük a látszólag egymással ellentétes igényeket: egyszerűsíteni a regionális politikai alapokhoz való hozzáférést – különösen a kisebb kedvezményezettek esetében –, ugyanakkor védeni az adófizetők pénzét, és ezzel párhuzamosan javítani a természeti katasztrófákkal és hasonló eseményekkel kapcsolatos reakcióidőnkét.

Legyünk őszinték: 2017-ben a regionális politikára nagy nyomás fog nehezedni, bírálni fogják, és egyesek azt állítják majd, hogy ideje túllépni rajta.

A regionális politika mégis működik – méghozzá egész Európában! És mi tudjuk ezt.

Jelenleg azonban társadalmi és technológiai forradalmat élünk meg, ami azt jelenti, hogy alkalmazkodnunk kell ezekhez a változásokhoz. Ez egyúttal kommunikációs problémát is jelent: hogyan jussunk el ahhoz az 500 millió európai polgárhoz, akiknek megingott az intézményekbe és a hagyományos médiába vetett bizalma? Milyen üzenetekre, milyen szavakra és eszközökre van szükségünk?

A *Panorama* magazin 2017-ben is tájékoztatni fogja Önöket erről és más kérdésekről. A 2007–2013-as időszak a munkahelyteremtés, a vállalkozásoknak nyújtott támogatás, a közlekedés és az éghajlatváltozás elleni küzdelem szempontjából történő értékeléséről ebben a számban olvashat többet.

Rendkívül fontos, hogy ezt a jó hírt megfelelően kommunikáljuk az uniós polgárok felé, és így megkönnyítsük számukra annak megértését, hogy a kohéziós politika milyen mértékben jelent valódi és tartós javulást mindannyiunk életében.

Minden jót kívánok Önöknek a 2017-es évre!

CORINA CREȚU

A regionális politikáért felelős európai biztos

Élen az európai városok

Egy új jelentés szerint az európai városok jelentős szerepet játszanak az innovatív, befogadó és fenntartható jövő kialakításában.



Az európai városok állapotáról szóló új jelentés szerint az európai városok népsűrűsége kétszer akkora, mint az észak-amerikai városoké. Az afrikai, ázsiai és latin-amerikai városok sokkal sűrűbben lakottak, viszont várhatóan terjeszkedni fognak, ahogyan egyre tehetősebbé válnak, és a közlekedési infrastruktúra is fejlődik. Jövőbeni energiaszükségletük szempontjából kritikus fontosságú, hogy a városok kellő népsűrűségűek tudnak-e maradni ahhoz, hogy támogassák a hatékony tömegközlekedést,

gyaloglást és kerékpározást. Sok európai város mutat jó példát ennek elérésére.

Az európai városok számos megkülönböztető demográfiai jellemzővel bírnak. A városok és különösen a fővárosok többnyire gyorsabban fejlődnek, mint az ország egésze. Több munkaképes korú lakost vonzanak, akik a felsőoktatás vagy a jobb munka reményében költöznek oda. A nem az EU-ból származó lakosok többnyire városokban, főként nyugat-európai nagyvárosokban élnek.

Az európai városok jelentős mértékben járulnak hozzá a gazdasághoz, több GDP-t termelnek, és növelik a foglalkoztatást. 2000 óta például a városokban 9 millió új munkahely jött létre, miközben más térségekben egy sem. A városokban ugyanakkor a foglalkoztatási ráta is magasabb. A városok termelékenyebbek, innovatívabbak, lakóik pedig jobban képzettek.

Szinte minden országban a főváros teljesít a legjobban. Egyes országokban a főváros látszólag túlteljesít, míg más városok gyengébben teljesítenek. Egyes városok a közepes jövedelem csapdájában rekedtek, és nem tudnak felzárkózni a magas jövedelmű városokhoz, továbbá az alacsony jövedelmű városoktól eredő fokozódó versennyel is meg kell küzdeniük.

Életszínvonal

Szociális szempontból az európai városok vegyes képet mutatnak. Az EU keleti tagállamaiban a városokban általában alacsonyabb a munkanélküliségi, szegénységi és kirekesztettségi ráta. Az EU egyes nyugati tagállamaiban a városokban



“Az európai városok állapotáról szóló jelentés közzététele révén az uniós és nemzeti városfejlesztési szakemberek kiváló áttekintést kapnak az európai városok és települések helyzetéről. Ráadásul e jelentésnek köszönhetően az európai városok egymással is összehasonlíthatják magukat. Ezt a jelentést minden polgármesternek és városvezetőnek el kellene olvasnia!”

Jan Olbrycht, az Európai Parlament képviselője és az URBAN közös munkacsoport elnöke



„A kiadványban szereplő, rengeteg új adattal alátámasztott elemzések azt mutatják be, hogy az európai városok hogyan járnak élen a gazdaság, környezetvédelem és a kormányzás terén kialakított új módozatok terén.”

Joan Clos, az ENSZ helyettes főtárháza, és az ENSZ Emberi Települések Programjának (UN-Habitat) ügyvezető igazgatója

a nagyobb mértékű munkahely-koncentráció ellenére is magasabb a munkanélküliségi ráta. Ez részben a strukturális munkaerőhiány miatt van így, bár a hátrányos megkülönböztetés is szerepet játszhat benne, ugyanis az EU-n kívülről származó városlakók foglalkoztatási rátája sokkal alacsonyabb.

A lakásügy kérdése azonban aggodalomra ad okot. A városokban a lakások általában kisebbek és drágábbak, amelynek következtében több háztartás él zsúfolt körülmények között. A magas jövedelmű városokban számos lakos állítja, hogy nehéz kedvező áron jó lakást találni. Szerencsére a városok EU-szerte jobban teljesítenek az oktatás és a képzés területén, amely segítheti az embereket abban, hogy jobban fizető munkát találjanak. Ha több (megfizethető) lakást építenének azokban a városokban, ahol magas a kereslet, ez hozzájárulhatna a szegénység mérsékléséhez.

A közlekedés a városok számára állandó problémát jelent, a politikai napirenden például gyakran első helyen szerepel a forgalmi torlódások és a környezetszennyezés témája. A városok még ezzel együtt is sok mobilitási előnyt kínálnak. A sok különböző célállomásra vezető rövid távolságok következtében a gyaloglás és a kerékpározás reális alternatívát kínál az autózéssel szemben. A lakosság koncentrálódása és a célállomások klaszterekbe szervezése hatékonyra teszi a tömegközlekedési kínálatot.

A városok azonban nem automatikusan veszik ki részüket az alacsony széndioxid-kibocsátású mobilitásban. Kényelmessé, hatékonyra és biztonságossá kell tenniük e közlekedési módokat, hogy minél többen döntsenek ezek mellett. Ráadásul az is előfordulhat, hogy a városok a forgalom csökkentése érdekében olyan politikákat kívánnak bevezetni, mint például a dugódíj vagy a városközpontokra vonatkozó magasabb parkolási díjak. További előnye lenne ezen intézkedéseknek a levegőminőség javulása, ami még mindig egészségügyi veszélyt jelent számos városban, és nem felel meg az EU levegőminőségről szóló irányelveinek.

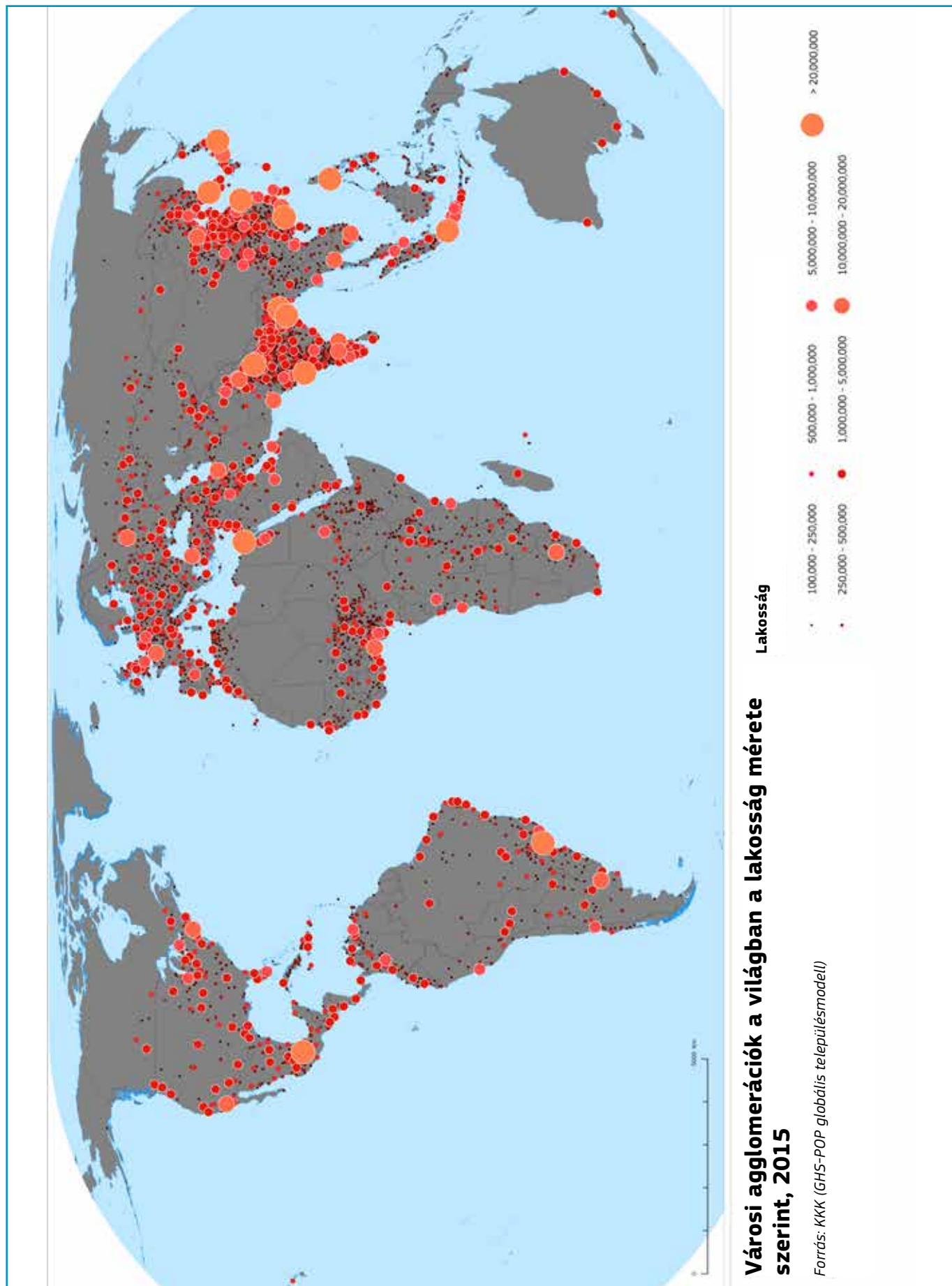
A nagyvárosok a városoknál, az elővárosoknál vagy a vidéki területeknél nagyobb erőforrás-hatékonysággal bírnak. Egy főre jutó alapon kevesebb földterületet használnak, és kevesebb helyi útra van szükségük, ami beruházás és karbantartás terén jelentős költség-megtakarítást jelent. Az egy főre jutó földhasználat a legtöbb városban emelkedett, de a növekvő népességgel rendelkező városok több mint fele csökkentette az egy lakosra jutó földhasználat mértékét.

Körültekintő tervezés

A városok egyre inkább az éghajlatváltozásra összpontosítanak. Sok uniós város csatlakozott a Polgármesterek Szövetségéhez, amely vállalta, hogy 2020-ig 20 %-kal csökkenti az üvegházhatású gázok kibocsátását. Egyre több város használ természetes alapú megoldásokat, amelyek több célt is hatékonyan támogatnak. A zöld háztetők például hozzájárulhatnak a kánikula hatásainak csökkentéséhez, megfogják a kifolyó vizet, és mérséklék a hűtés szükségességét.

A legtöbb országban a helyi önkormányzatok – a városokat is beleértve – a régióknál nagyobb szerepet játszanak a szakpolitika területén. A népességnövekedés, valamint a jobb közlekedési összeköttetések és kommunikáció következtében azonban a városok hatása ma már messze túlnyúlik a városhatárokon. Ez azt jelenti, hogy a városi kormányzásnak el kell mozdulnia a nagyvárosi léptékről, hogy meg tudjon felelni ezeknek a nagyobb munkaerő- és lakáspiacoknak; ez az oka annak, hogy több ország különböző nagyvárosi kormányzási rendszerekkel kísérletezik.

A városoknak kellő autonómiára és forrásokra, világosan meghatározott döntéshozatali folyamatra, a lakosok támogatására és lehetőség szerint közvetlenül választott polgármesterre van szükségük. Bár a városok autonómiája az elmúlt két évtizedben egyre nőtt, a gazdasági válság következtében csökkent az állami beruházás és a helyi önkormányzatok által kezelt állami beruházások részaránya.





„E jelentéssel meg akarjuk változtatni a városokról kialakult képet, hogy többé ne problémaforrásként, hanem potenciállal rendelkező helyszínekként tekintsünk rájuk.”

Corina Crețu, a regionális politikáért felelős európai biztos

Ez a jelentés az uniós városfejlesztési menetrend és az ENSZ Emberi Települések Programja III. quitói konferenciáján (lásd a 10. oldalt) elfogadott új globális városfejlesztési menetrend alátámasztása céljából készült az Európai Bizottság Regionális és Várospolitikai Főigazgatósága és az ENSZ Emberi Települések Programja közös gondozásában.

A jelentésben használt mutatók az **EB Közös Kutatóközpontja által készített új városi adatplatformon** tekinthetők meg és férhetők hozzá. E platform segítségével könnyebben fellelhetők az európai városokra vonatkozó összehasonlítható mutatók, és a városok is tanulhatnak egymástól.

Az adatplatform itt található: <http://urban.jrc.ec.europa.eu>

Az **európai városok állapotáról** szóló jelentést október 12-én Brüsszelben, a régiók és városok európai hete során ismertették, majd benyújtására az ENSZ Emberi Települések Programja III., quitói konferenciáján került sor.

A jelentés innen tölthető le: http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/policy/themes/urban-development/cities-report

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:

http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/policy/themes/urban-development/cities-report

A VÁROSOK ÉS TELEPÜLÉSEK GLOBÁLIS, EMBERKÖZPONTÚ FOGALOMMEGHATÁROZÁSÁNAK KIDOLGOZÁSA

A városok tanulni akarnak egymástól. Ahogyan az új városfejlesztési menetrendben is olvasható, hasznos lenne egy globális fogalommeghatározás. Csak egy ilyen fogalommeghatározással válaszolhatunk meg akár olyan egyszerű kérdéseket, hogy melyik városnak nagyobb a lakossága. Ráadásul az ENSZ fenntartható városfejlesztési céljának mutatói közül sok rendkívül érzékeny arra, hogy hol húzzák meg a városhatárt. Például a tömegközlekedéshez való hozzáférés és a légszennyezés egyaránt magas szokott lenni a városközpontban, míg az elővárosokban alacsonyabb. Ez azt jelenti, hogy ha az elővárosok a városhatáron kívülre kerülnek, a mutatók jóval magasabbak lesznek, mint ellenkező esetben. Ezért a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezettel (OECD) és a Világbankkal együtt az EU elkötelezte magát egy ilyen fogalommeghatározás kidolgozása mellett.

Szerencsére nem a legelejéről kell elkezdeni a munkát. Az OECD-vel együtt az EU már kidolgozta a városok EU-OECD szerinti fogalommeghatározását. Ezen túlmenően az EU egy olyan változatot is elkészített, amely a kisebb településeket az urbanizáció mértéke alapján azonosítja. A Világbank már vizsgálta az urbanizáció mértékét, és az eredményeket az EU-n és az OECD-n kívül számos országgal megvitatta.

A Habitat III. konferencia előkészítéseként a Közös Kutatóközpont egy új globális népességi rácsot dolgozott ki, és az urbanizáció mértékét is alkalmazta. Az 1975-re, 1990-re, 2000-re és 2015-re vonatkozó eredmények ingyenesen megtekinthetők és letölthetők innen: <http://ghsl.jrc.ec.europa.eu>. Az ENSZ által készített „A világ urbanizációs kilátásai” című előrejelzéseinek sokat idézett adatai nemzeti fogalommeghatározásokon alapulnak, ezért gyakran meglehetősen torzultak lehetnek. A nemzeti fogalommeghatározások kombinációja alapján például Afrika csupán 40 %-ban urbanizálódott, míg a harmonizált fogalommeghatározás 80 %-ot jelez.

E vállalkozás következő lépései: az eredmények ismertetése és megvitatása a különböző partnerekkel, majd a visszajelzések alapján a módszer finomítása, és a városok és települések globális, emberközpontú fogalommeghatározására irányuló javaslat betérjesztése az ENSZ-nek.

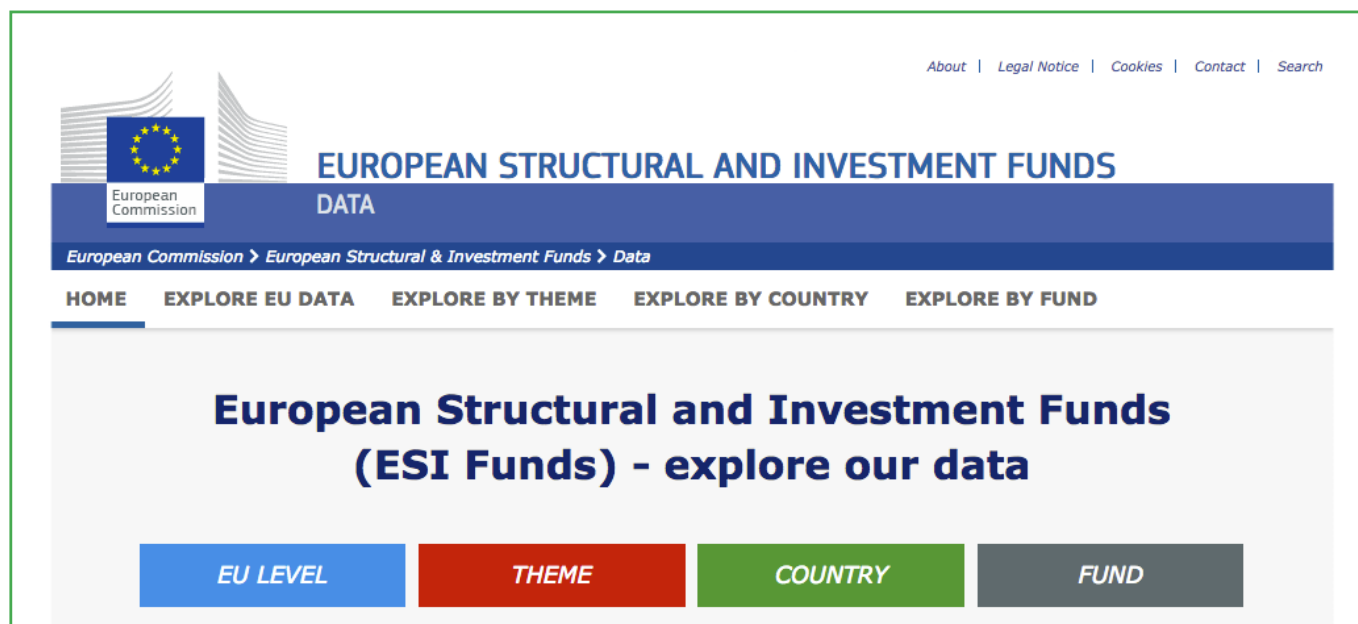
ADATPONT: 1 – NYÍLT ADATPLATFORM

VAN OLYAN TÉMA, AMELYRŐL SZÍVESEN OLVASNA TÖBBET A JÖVŐBELI *PANORAMA* ADATPONT ROVATÁBAN?

SZERETNÉ, HA EGY KONKRÉT ADATKÉSZLETET TENNÉNK KÖZZÉ AZ ESB-ALAPOK NYÍLT ADATPLATFORMJÁN?

Amennyiben igen, írjon nekünk: REGIO-EVAL@ec.europa.eu

Az esb-alapok és a nyílt adatok – egy új korszak kezdete



Üdvözljük a *Panorama* magazin első, rendszeresen megjelenő cikksorozatában, amelyben az adatok különböző aspektusaival foglalkozunk. Reméljük, hogy ezen cikkek segítségével érthetőbbé válnak az esb-alapok programozásával kapcsolatos elérhető adatok, valamint átláthatóbbá válik, hogyan hozhatók létre strukturált adatok, ezzel elősegítve a szakpolitika jobb megértését. A következőkben bemutatjuk az esb-alapok nyílt adatplatformját.

A 2014–2020-as programreform tartalmazta azt a kötelezettségvállalást, amelynek értelmében az Európai Bizottságot strukturált finanszírozási adatokkal és mutatókkal kell ellátni a közös „SFC2014” IT-felületen keresztül. Ezen fáradságos munka eredménye látható most az esb-alapok nyílt hozzáférésű adatplatformján, amely 533 program részletesen strukturált elérhető adatait használja fel.

A Bizottság fokozatosan bővíti az elérhető adatok mennyiségét és alkalmazási körét. Elsőbbséget élveznek azok az adatkészletek, amelyek standard információkat tettek közzé mind az öt esb-alap tekintetében. Az adatplatformot 2015 decemberében indították el a 2014–2020-as időszak tervezett finanszírozási és a célkitűzések mutatóit tartalmazó adatkészleteivel. A platform azóta már két jelentős frissítéssel ment át:

- **2016. július:** a tervezett finanszírozás frissítése, amely tartalmazza az összes elfogadott programot, valamint az 533 programot megjelenítő konkrét oldalak megnyitása (ezek az országoldalakon keresztül érhetők el);
- **2016. december:** a finanszírozás végrehajtásáról szóló első információk és előrelépés a közös célkitűzések mutatói felé.

Javasoljuk, hogy online fedezze fel a platformot, mert így tudja valóban értékelni az adatok gazdagságát. Íme, néhány ötlet a platform használatára:

- **A képernyőn megjelenő bemutatók** a meglévő adatkészletek előre meghatározott bemutatásait tartalmazzák. Az adatkészletek részletgazdagok, illetve alternatív elemzéseket és megtekintési módokat is lehetővé tesznek.
- **A nyitóoldal katalógusa** a szűrhető és részletesebben megvizsgálható adatkészletek és a grafikonok teljes listáját nyújtja. A bemutatók mögött levő adatkészletek – az esb-alapok 2014–2020-as időszakra vonatkozó pénzügyi adatai és eredményjelentései – egyéb, a 2014–2020-as és a 2007–2013-as időszak adatkészleteivel együtt elérhetők.
- A SOCRATA – egy adatmegjelenítésre és a kormányzati adatok megnyitását elemző eszközökre szakosodott vállalkozás – által működtetett platform **a katalóguson keresztül**

szoftveres eszközöket tesz elérhetővé, amelyek segítségével testre szabható az adatok megjelenítése, amelyeket a saját weboldalára tölthet le vagy ágyazhat be.

- **A gyakran ismételt kérdések** oldal és a **bevezető videó** megtekinthető a honlapon a fejléc és lábléc menü „Névjegy” gombjára kattintva.

A tagállamokat tájékoztatták arról, hogy az általuk jelentett adatokat nyilvánosan hozzáférhetővé teszik, így fontos szerepük van a minőség és a megbízhatóság biztosításában. Reményeink szerint a programozással és a végrehajtással kapcsolatos nyílt adatok használata fokozza az átláthatóságot és az elszámoltathatóságot, valamint támpontokat nyújt a szakpolitika és a konkrét programok általános teljesítményével kapcsolatban. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

Esb-alapok nyílt hozzáférésű adatplatform

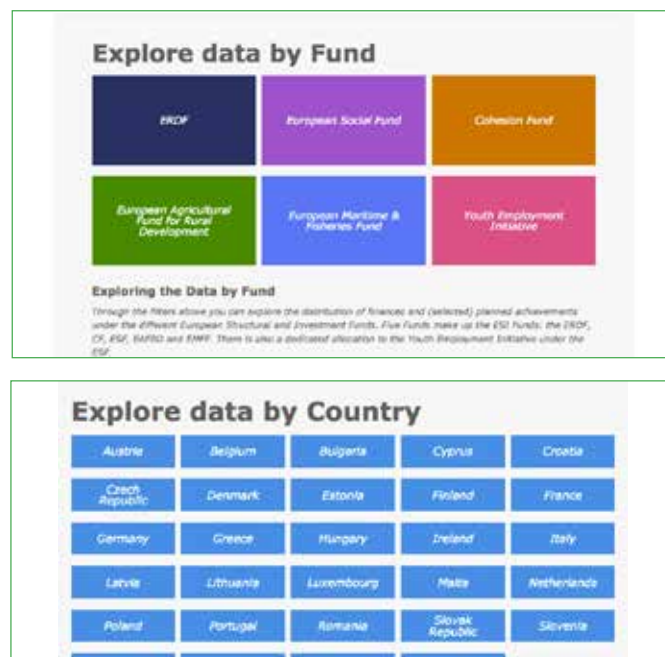
<https://cohesiondata.ec.europa.eu/>

Az adatkészletek, grafikonok stb. katalógusa:

<https://cohesiondata.ec.europa.eu/browse>

GYIK:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/faq/about_open_data/





CRETU BIZTOS VEZETTE AZ ÚNIÓS KÜLDÖTTSÉGET QUITÓBAN

Sikeresen zárult a fenntartható urbanizációról szóló III. Habitat-konferencia az új városfejlesztési menetrend – az ENSZ 20 évre szóló stratégiája – elfogadásával, amelynek célja annak újragondolása, hogy hogyan építjük és irányítjuk városainkat, és hogyan élünk bennük.

Október 20-án közel 170 ország egyhangúlag fogadta el az új városfejlesztési menetrendet, az ENSZ fenntartható urbanizációról szóló 20 éves stratégiáját. A küldöttség vezetőjeként Corina Crețu regionális politikáért felelős biztos képviselte az Európai Uniót a rendezvényen, amelyre 167 országból 30 000 résztvevő érkezett, ebből 10 ezren a világ másik végéről. A Habitat III. szervezői elismerték, hogy ENSZ-konferencián még soha ennyi résztvevő nem volt a helyi önkormányzatok, a civil társadalom képviselői és egyéb érdekelt felek részéről.

Az új városfejlesztési menetrend tervezetét az október 16–20. között az ecuadori Quitóban tartott Habitat III. konferencia végén fogadták el. A lakhatásról és a fenntartható városfejlesztésről szóló harmadik ENSZ-konferencia volt a fenntartható fejlődésről szóló 2030-as menetrend elfogadását követő első végrehajtási konferencia. Bár a 2030-as menetrend 2015. szeptemberi elfogadását sokan meghatározó eredménynek tekintették, a legnagyobb tennivaló még hátravan: a végrehajtás lesz az igazi próbatétel, és a Habitat III. fontos mérföldkövet jelent a kötelezettségvállalástól a cselekvésig vezető úton.

Az ENSZ Közgyűlésének (UNGA) 66/207. határozata szerint és a húszéves ciklussal összhangban az ENSZ Közgyűlése

2011-ben a Habitat III. összehívása mellett döntött, hogy újra megerősítse a fenntartható urbanizáció melletti globális elkötelezettséget.

A valóság próbája

A konferencia célja az volt, hogy biztosítsa a fenntartható városfejlesztés melletti megújult politikai elkötelezettséget, értékelje az eddig elért eredményeket, foglalkozzon a szegénységgel, továbbá hogy azonosítsa és kezelje az új és újonnan megjelenő kihívásokat. A már említett határozatban döntés született arról, hogy a Habitat III. eredményeként tömör, koncentrált, előretekintő és cselekvésorientált záródokumentum szülessen, illetve határoztak a rendezvény előkészítésével foglalkozó bizottság és testület létrehozásáról. Négy EU-tagállam vett részt a testületben: Franciaország, a Cseh Köztársaság, Németország és Szlovákia.

A következő 20 évben az új városfejlesztési menetrend határozza meg a városfejlesztési politikákat és finanszírozást. A menetrend lesz a 2030-as fenntartható fejlődési menetrend, továbbá egyéb 2015-ös meghatározó reformtervek – különösen a Párizsi Megállapodás – végrehajtásának és helyi igényekhez való igazításának sarokköve.

Továbbá fontos lendületet ad a 11. fenntartható fejlesztési cél végrehajtásának, amely arra szólítja fel a „városokat és emberi településeket”, hogy legyenek „befogadók, biztonságosak, rugalmasak és fenntarthatók”, valamint a 2030-as menetrendben foglalt egyéb célok és célkitűzések végrehajtásának. Az új városfejlesztési menetrend az urbanizáció és a fenntartható fejlődés közötti kölcsönösen előnyös kapcsolat kialakítására törekszik.



Az EU szellemisége

2015 januárja óta az EU és a tagállamok közös álláspontjáról egyeztettek a nemzetközi fejlesztési konferenciák előkészítésével foglalkozó tanácsi munkacsoportban. A Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság a Nemzetközi Együttműködés és a Fejlesztés Főigazgatóságával és az Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ) közösen, valamint egyéb érintett főigazgatóságokkal együttműködve vezette és koordinálta a folyamatot.

Nagyszerű gyakorlat volt ez egyrészt a bizottsági szolgálatok és a tagállamok közötti belső egyeztetés számára, ami akkor és azt követően az adott feladat terén számos lépést teremtett meg, és az EU szellemiségének is megfelelő erős csapatszellemet alakított ki. Ez lehetővé tette az EU számára, hogy a tárgyalási folyamat során kiemelt szerepet töltsön be, és biztosítsa, hogy az álláspontját az új városfejlesztési menetrend erőteljesen tükrözze.



Az EU hozzájárulása a Habitat III. konferenciához és annak záródokumentumához, az új városfejlesztési menetrendhez a fenntartható városfejlesztés átfogó céljának elérése iránti közös elkötelezettségen alapul, egyúttal pedig a szubszidiaritás és az arányosság elvét is figyelembe veszi. Az álláspontot az Európai Bizottság tíz prioritása és az uniós tagállamokkal az uniós városfejlesztési menetrenddel kapcsolatban végzett közös munka, valamint a városfejlesztés terén felhalmozott tudás alakította. Ebből a szempontból az uniós városfejlesztési menetrend kulcsfontosságú megvalósítási mechanizmust jelent az új városfejlesztési menetrend szempontjából.

A jövőbeni globális új városfejlesztési menetrenddel kapcsolatos uniós jövőkép alapja az a meglátás, hogy a városfejlesztéshez való integrált és helyi alapú megközelítés, valamint hosszú távú elképzelés szükséges a jól irányított, társadalmi szempontból befogadó és biztonságos, rugalmas, erőforrás-hatékony városok támogatásához, amelyek környezetileg fenntarthatóak, ugyanakkor gazdasági szempontból is virágzanak.

Ez a megközelítés figyelembe veszi a városok sokféleségét és tágabb területi környezetüket, valamint elősegíti a város-vidék kapcsolatokat, hogy ezáltal hozzájárulhasson az Unió területi kohézióval kapcsolatos célkitűzéséhez. Valamennyi erőfeszítést az emberi jogok és a nemek közötti egyenlőség tiszteletben tartásának és védelmének, valamint a marginalizált és kiszolgáltatott csoportok széles körű részvételének kell alátámasztania, ami a befogadó fenntartható fejlődés elérésének előfeltétele.

Ezen kívül e megközelítés részét képezi a kultúra központi szerepének elismerése, a kulturális és természeti örökség védelme és népszerűsítése a közösségi tér rendelkezésre állásával együtt, ami alapvető feltétele annak, hogy e célkitűzések megvalósításában mindenki részt vegyen és azokat magáénak érezze.

Jó kormányzás

Az uniós elképzelés valódi hozzáadott értéke a globális vita szempontjából a jó városi kormányzás fontossága volt – amely a fenntartható városfejlesztés elérésének kiemelt szempontja – és különösen a helyi önkormányzatok és érdekelt felek szerepe. Az EU és tagállamai határozottan érveltek amellett, hogy a fenntartható városfejlesztéshez nemzeti és helyi szinten egyaránt olyan intézményekre van szükség, amelyek legitimek,

eredményesek, elszámoltathatóak és átláthatóak. Ezen intézményeknek befogadó, tényeken alapuló és részvételi alapú döntéshozatali folyamatok alapján kell eljárniuk egy jól irányított, többszintű és többszereplős kormányzási rendszerben.

Ezenkívül az eredményes helyi kormányzás jelentős mértékben hozzájárul a demokrácia és az állampolgári szerepvállalás megerősítéséhez. Különösen fontos volt az EU álláspontja a helyi önkormányzatok és a civil társadalom szerepével kapcsolatban, amelyek értelemszerűen nem vesznek részt a kormányközi tárgyalásokban. Az EU megvédte annak fontosságát, hogy a helyi önkormányzatokat a szakpolitikai ciklus valamennyi szakaszában vonják be és velük egyeztessenek, azzal érvelve, hogy szerepvállalásuk és elkötelezettségük minden szinten szükséges a sikerhez.

Crețu biztos ezt az üzenetet a Helyi Önkormányzatok Világyűlésén részt vevő nemzetközi vezetőknek is továbbította, és igyekezett áthidaló és segítő szerepet betölteni a nemzeti kormányok és helyi önkormányzatok közötti, globális környezetben zajló nehéz és feszült párbeszéd során.

Az EU-delegáció vezetőjeként Crețu biztos az EU és tagállamai nevében szólalt fel az ENSZ hivatalos plenáris ülésein. Az EU-delegációban az Európai Parlament és az EGSZB képviselői is részt vettek. A biztos asszony azon kívül, hogy ellátta az EU és tagállamai képviseletének hivatalos feladatát az ENSZ hivatalos plenáris ülésein, részt vett az új városfejlesztési menetrendről szóló magas szintű tematikus kerekasztal-beszélgetéseken, és számos kétoldali megbeszélést tartott stratégiai partnerekkel, az ENSZ-ügynökségekkel és -országokkal, például a Világbankkal, az OECD-vel, a UNDP-vel és Dél-Koreával.

Az elfogadástól a cselekvésig

Most, hogy elfogadták a 2030-as menetrendet és az új városfejlesztési menetrendet, rendkívül fontos, hogy az EU az előbbi átfogó megközelítés révén valósítsa meg, amely kiterjed mind a belső és a külső tevékenységekre, és az összes érintett szereplőt bevonja. Ehhez a megvalósításhoz stratégiai, integrált és helyi alapú megközelítés szükséges, amely különböző területi összefüggéseket is figyelembe vesz. Ez az oka annak, hogy a kohéziós politika a fenntartható fejlesztési célok eléréséhez hozzájáruló egyik legfontosabb szakpolitika, amely a 2014–2020 közötti időszakban évente mintegy 500 milliárd eurós hozzájárulást nyújt, és szinte az összes fenntartható fejlesztési célt lefed.

A kohéziós politika és annak városi dimenziója továbbá szorosan illeszkedik a 2030-as menetrend megközelítéséhez, mivel a fenntartható fejlődés a kohéziós politika kötelező érvényű horizontális elveként jelenik meg. Ebben az összefüggésben az új városfejlesztési menetrend a 2030-as menetrend végrehajtásának egyik sarokköve lesz, mivel annak városfejlesztéssel kapcsolatos céljait és célkitűzéseit városspecifikus ajánlásokká alakítja át. Az EU már megkezdte a munkát ezen a területen a nemrégiben elfogadott városfejlesztési menetrendjével, és elkötelezett amellett, hogy vezesse és előbbre vigye az új városfejlesztési menetrend és a 2030-as menetrend városi dimenziójának végrehajtását. Hasonlóképpen az EU amellett is elkötelezett, hogy a világ minden részén partnerkapcsolatokat alakítson ki, hogy a partnerekkel közösen foglalkozzon a városi szegénység és a kirekesztés kihívásaival, és a partnerszágokban elősegítsék a fenntartható fejlődést.

Az új városfejlesztési menetrend az EU közös erőfeszítéseinek eredménye, amelyek egy valóban megújuló menetrend kidolgozására irányultak. Nemzedékenként csak egy ilyen lehetőség adódik, hogy városaink közös jövőjét jobbra tegyük. Az új városfejlesztési menetrend tartalmazza az összes olyan elemet, amely a szokásos üzletmeneten való túllépéshez és a 2015-ben elfogadott fenntartható fejlesztési célok helyi igényekhez történő igazításához szükséges.

Az új városfejlesztési menetrend életre hívásával és a fenntartható urbanizáció globális kihívásainak globális lehetőségekké alakításával lehetővé válik annak biztosítása, hogy senki se maradjon magára. Az EU közös feladata most már a teljesítés!

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

Új városfejlesztési menetrend:

<https://habitat3.org/the-new-urban-agenda/>

Az uniós városfejlesztési menetrend:

<http://urbanagendaforthe.eu/>

A quitói Habitat III. konferencia:

<https://habitat3.org/>

Prágai Nyilatkozat:

<http://www.europeanhabitat.com/?lang=en>

A QUITÓI MEGVALÓSÍTÁSI TERV

A quitói megvalósítási terv az egyes partnerek által tett konkrét vállalásokra vonatkozik, amelyek célja, hogy hozzájáruljanak a Habitat III. konferencia és az új városfejlesztési menetrend eredményeinek végrehajtásához, továbbá erősítsék azt.

Összességében mintegy 70 önkéntes kötelezettségvállalásra került sor, amelyek közül három az Európai Bizottságtól származik. E három vállalat Crețu biztos részletesen is ismertette:

1. AZ ÚJ VÁROSFEJLESZTÉSI MENETREND TELJESÍTÉSE AZ UNIÓS VÁROSFEJLESZTÉSI MENETREND RÉVÉN

Az új városfejlesztési menetrend és az uniós városfejlesztési menetrend közös jövőképpel rendelkezik a kiegyensúlyozott, fenntartható és integrált városfejlesztés terén. Az utóbbi célja az, hogy lehetővé tegye a városok számára, hogy beleszólhassanak a politikai döntéshozatalba. 12 kiemelt témájával, a többszintű kormányzással és az egymástól tanulás középpontba állításával az uniós városfejlesztési menetrend hozzájárul az új városfejlesztési menetrend EU-ban és a városi érdekelt felekkel – nem csupán városokkal, hanem vállalkozásokkal, nem kormányzati szervezetekkel és a tagállamok és uniós intézmények képviselőivel – való partnerségben történő végrehajtásához.

A 12 kiemelt témához kapcsolódó cselekvési tervek kidolgozása most zajlik. Ide tartoznak a szakpolitikai ajánlások, a bevált gyakorlatok és az EU-ban megosztásra és magasabb szinten történő végrehajtásra váró projektek.

2. A VÁROSOK GLOBÁLIS, HARMONIZÁLT FOGALOMMEGHATÁROZÁSÁNAK KIDOLGOZÁSA

Az adatok összehasonlításához, a teljesítményértékeléshez és a jobb nyomon követés eléréséhez az egész világon közös fogalommeghatározást kell használni a városokra. Az EU az OECD-vel és a Világbankkal együttműködve fogja kidolgozni azt a fogalommeghatározást, amelynek során a városok EU–OECD-féle fogalommeghatározására támaszkodnak, amelynek alapja a népességszám és népsűrűség, valamint az urbanizáció mértéke az EU-ban.

Sor kerül egy online adatbázis, továbbá a városok és fő jellemzőik globális jegyzékének összeállítására is. A városok globális fogalommeghatározására irányuló javaslatot végül az ENSZ-hez fogják benyújtani.

3. A VÁROSOK KÖZÖTTI, FENNTARTHATÓ VÁROSFEJLESZTÉS TERÉN MEGVALÓSULÓ EGYÜTTMŰKÖDÉS ELŐSEGÍTÉSE

Az uniós finanszírozású URBACT-hálózat konkrét megközelítése és az EU Nemzetközi Városfejlesztési Együttműködési Programjának módszertana alapján a világ városait arra bátorítják, hogy egy vagy több partnervárossal vegyék fel a kapcsolatot, és dolgozzanak ki és valósítsanak meg közös prioritásokon – vízhez, közlekedési rendszerekhez, egészségügyhöz vagy lakáshoz való hozzáférés – alapuló helyi cselekvési terveket és projekteket. Az üzleti partnereknek e cselekvési tervek kidolgozásában és végrehajtásában szorosan együtt kell működniük.

Egy online hálózatépítési platform nyújt iránymutatást, és a régióközi együttműködést is lehetővé teszi.

* a kötelezettségvállalások köre Argentína, Brazília, Chile, Kolumbia, Mexikó, Peru, Kanada, Kína, India, Japán, az Egyesült Államok és az Európai Unió városaira terjed ki. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<https://habitat3.org/quito-implementation-plan>

Az EU kötelezettségvállalásának teljesítése



Crețu biztos arról beszélget a Panoramával, hogy miért tekinthető sikeresnek az EU-delegáció részvétele a quitói ENSZ-konferencián.

Mi volt a fő célja?

Nagyon örültem annak, hogy részt vehetek ezen a történelmi jelentőségű konferencián, amelyen elfogadták az ENSZ új városfejlesztési menetrendjét, és hogy beszélgethettem a világ minden tájáról érkező résztvevőkkel. Nagy hangsúlyt fektettem arra, hogy

a fenntartható városfejlesztéssel kapcsolatos globális munkához milyen erőteljesen járult hozzá az Európai Bizottság és az EU. Az új városfejlesztési menetrend fő elvei a társadalmilag befogadó, biztonságos, zöld, rugalmas, virágzó és innovatív városokról szólnak, valamint a jó városi kormányzásról, amelyek elősegítik az együttműködést és a tudást. Középpontjában az emberi jogi megközelítés áll, és a nők szerepének erősítését is támogatja; mindkét szempont elengedhetetlenül fontos a fenntartható és inkluzív fejlesztés megvalósításához. Ezek az elvek ráadásul közös uniós értékek, és elnökünk prioritásai között is szerepelnek.

Hogyan járul hozzá a kohéziós politika ezekhez a célokhoz?

A kohéziós politika az egész EU-ban nyújt széles körű, nem utolsósorban pénzügyi támogatást a városi térségek számára. 2014 és 2020 között az EU összességében 100 milliárd eurót fektet be a városi térségekben. A nemzeti ERFA-támogatásoknak legalább 5 %-át kell a fenntartható városfejlesztésre programozni, ami 15 milliárd, a városok által közvetlenül kezelt eurónak felel meg. Ezen kívül 750 város előtt nyílik meg a lehetőség, hogy fenntartható városfejlesztést célzó integrált stratégiákat hajtson végre. A pénzügyi támogatáson túl az EU a városoknak műszaki segítségnyújtás révén is segíthet, az egész Unióban működő hálózatokon keresztül vagy konkrét témákkal kapcsolatban megvalósuló együttműködés révén. Ez az Amszterdamban májusban elfogadott uniós városfejlesztési menetrend keretében újonnan indított partnerségek különleges célja. Az új városfejlesztési menetrend valóban jól tükrözi az EU fenntartható városfejlesztéssel kapcsolatos elképzeléseit, amelyek a többszintű kormányzáson, valamint egy integrált és helyi alapú megközelítéssel alapulnak, amely figyelembe veszi

Az EU és tagállamai amellett is elkötelezettek, hogy a világ minden részén partnerkapcsolatokat alakítsanak ki, és közösen foglalkozzanak a városi szegénység és a kirekesztés kihívásaival, hogy a partnerországokban elősegítsék a fenntartható fejlődést. Most már az új városfejlesztési menetrend konkrét megvalósítása jelenti a kihívást.



Crețu biztos Ban Ki Mun ENSZ-főtitkárral



Crețu biztos José Ángel Gurría OECD-főtitkárral



Crețu biztost bemutatják Mpho Parks Taunak, az Egyesült Városok és Helyi Önkormányzatok főtitkárának

a városok sokféleségét és tágabb területi kontextusukat, miközben a város-vidék közötti kapcsolatokra épít.

Hogyan hat ez a polgárok életére?

Európában a polgárok mintegy háromnegyede városi térségekben él. Ezek a térségek a gazdaság és a rugalmas társadalom kialakításának motorját jelentik, ugyanakkor olyan helyek, ahol a munkanélküliség, a szegregáció, a szegénység és a környezetszennyezés komoly problémát jelent. Az új városfejlesztési menetrend lehetőséget nyújt közös jövőnk alakítására. Tartalmazza az összes olyan elemet, amely

a szokásos üzletmeneten való túllépéshez és a fenntartható fejlesztési célok helyi igényekhez igazításához szükséges; mindehhez a Bizottság novemberben fogadott el egy közleményt, „A fenntartható európai jövő következő lépései” címmel. Mindannyian ugyanannak a világnak vagyunk a polgárai.

Mit sikerült elérni?

Bizonyítottuk az EU fenntartható európai városfejlesztéssel kapcsolatos jelentős erőfeszítéseit és proaktivitását. Ezen kívül három önkéntes kötelezettségvállalást is tettünk: az új városfejlesztési menetrend

teljesítése az uniós városfejlesztési menetrend révén; a városok globális, harmonizált fogalom meghatározásának kidolgozása; valamint a városok közötti, a fenntartható városfejlesztés terén megvalósuló együttműködés elősegítése. Most már rajtunk múlik itt, Európában és azon kívül, hogy ezeket az eredményeket valóra váltsuk.



Mauricio Rodas Espinel, Quito polgármestere köszönti Crețu biztost a Polgármesterek Világtalálkozójának vacsoráján



Crețu biztos az ENSZ Emberi Települések Programjának ügyvezető igazgatójával, Joan Clos-val találkozik

9 PÉLDA a KOHÉZIÓS POLITIKA EURÓPAI SIKERÉRE

A 2007 és 2013 közötti finanszírozást vizsgáló független szakértői jelentés arra a következtetésre jutott, hogy a kohéziós politika keretében biztosított beruházások kézzelfogható pozitív eredményeket hoztak – egybeként munkahelyeket teremtettek, mérsékeltek a regionális egyenlőtlenségeket, valamint növelték a GDP-t.

2007–2013 között a kohéziós politika végrehajtása komoly kihívást jelentett, ekkor ugyanis Európát gazdasági és pénzügyi válság sújtotta, amely korlátozta az állami beruházásokat – így a kohéziós politika által nyújtott finanszírozás növekedésben és munkahelyteremtésben betöltött szerepe még fontosabbá vált.

Ezen időszak során 346,5 milliárd eurót fektettek be a régiók közötti fejlettségbeli különbségek csökkentése, valamint a kiegyensúlyozott és fenntartható fejlődés elősegítése érdekében. Az alábbiakban olvasható a 2007–2013 közötti finanszírozási program független szakértői értékelésének kilenc legfontosabb megállapítása.

1. MINDEN UNIÓS ORSZÁGNAK ELŐNYÖS

A kohéziós politika előnyeiből – a beruházások közvetlen hatásai, illetve a kereskedelem bővülésének közvetett hatásai révén – az EU valamennyi régiója és országa részesül. A becslések szerint a szóban forgó időszakban a kohéziós politika által biztosított 1 eurós befektetés 2023-ra 2,74 eurós GDP-többletnövekedést teremt. Ez azt jelenti, hogy a 2007–2013-as időszakban történt 346,5 milliárd eurónyi beruházásból 2023-ra közel 1 billió eurós GDP-többletnövekedés származik majd. Mi több, a 2007–2013-as időszak alatt létrejött 1 millió munkahelyből a kohéziós politika a nettó munkahelyteremtés egyharmadához járult hozzá.



2. A KKV-K HOZZÁJUTNAK a SZÜKSÉGES TÁMOGATÁSHOZ

A kohéziós politika az Európai Unió munkahely-teremtési és növekedési menetrendjének alappillére. A szóban forgó időszak során az uniós finanszírozás például segített az induló vállalkozásoknak és a kkv-knek üzleti tevékenységük folytatásában. Mintegy 121 400 induló vállalkozás, valamint körülbelül 400 000 kkv részesült pénzügyi támogatásban.



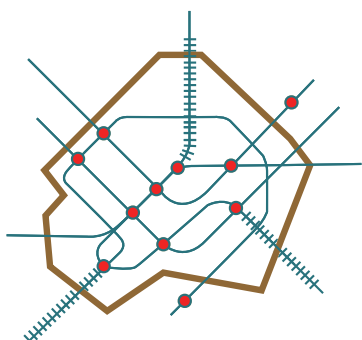
3. a VÁLLALKOZÁSOK FINANSZÍROZÁSHOZ VALÓ HOZZÁFÉRÉSE

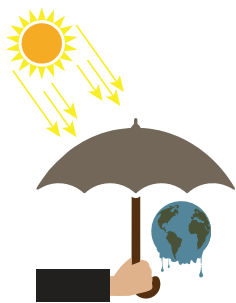
Az értékelés megállapította, hogy a pénzügyi eszközök uniós finanszírozása kulcsszerepet játszott abban, hogy a gazdasági válság keretében kialakult hitelválság során a kkv-k finanszírozáshoz jussanak, ami sok cégnek segített abban, hogy folytathassa üzleti tevékenységét. Az időszak során a pénzügyi eszközök uniós finanszírozása a 2000–2006 közötti 1 milliárd euróról 2007–2013 között az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) keretében 11,5 milliárd euróra emelkedett.

4. KITERJESZTI ÉS JAVÍTJA a KÖZLEKEDÉSI HÁLÓZATOKAT ÉS a MOBILITÁST

Az uniós finanszírozás hozzájárult a közlekedési rendszerek szűk keresztmetszeteinek felszámolásához, valamint az utazási idő csökkentéséhez. A beruházások révén 4900 km utat – többségében autópályát – építettek: ebből 2400 km minősül transzeurópai közlekedési hálózathoz. Ezek a közlekedési hálózatok, amelyeket az EU törzshálózati folyosóként azonosított, országokat kötnek össze, továbbá fellendítik a növekedést és a munkahelyteremtést.

A kohéziós politika finanszírozása révén a transzeurópai közlekedési hálózat 1500 km hosszú új vagy felújított vasúti hálózattal bővült, egyúttal pedig hozzájárult a fenntartható tömegközlekedés fejlődéséhez.





5. ÓVJA a KÖRNYEZETET, VALAMINT TÁMOGATJA AZ ÉGHAJLATVÁLTOZÁS ELLENI KÜZDELMET

A kohéziós politika által az említett időszakban nyújtott finanszírozás támogatta az újrahasznosított hulladék mennyiségének jelentős növekedését eredményező jobb hulladékgazdálkodási stratégiákat, valamint az uniós szabványoknak nem megfelelő hulladéklerakók bezárását.

A középületekben bevezetett energiahatékonysági intézkedések jelentősen csökkentették a fosszilis tüzelőanyagok felhasználását, ami hozzájárult az energiaköltségek csökkentéséhez, valamint a globális felmelegedés elleni küzdelemhez.

A kohéziós politika infrastruktúra-beruházásai 6 millió embernek biztosítottak hozzáférést új vagy jobb minőségű tiszta ivóvízellátáshoz, valamint 7 millió embernek biztosítottak csatlakozást új vagy korszerűsített szennyvíztisztító létesítményhez.



6. FELLENDÍTI a KULTÚRÁT ÉS a TURIZMUST

A szakértői értékelés megállapította, hogy az uniós beruházások hozzájárultak a kulturális és idegenforgalmi helyszínek újjáépítéséhez, ami az érintett régiókban a látogatók számának emelkedését, valamint a fenntartható gazdasági fejlődés és munkahelyteremtés fellendítését eredményezte.

Ily módon a beruházások támogatták a helyi rehabilitációt, valamint előmozdították a gazdaság diverzifikációját, az innovációt és a versenyképesség növekedését.

7. NÖVELI AZ ÉLETMINŐSÉGET a VÁROSOKBAN



A városfejlesztésre és a szociális infrastruktúrára elkülönített ERFA-támogatás 2007 és 2013 között 29 milliárd euró volt, amely a program költségvetésének kb. 11 %-át tette ki. Az összeg mintegy 4 %-át fektették be olyan városfejlesztési kezdeményezésekbe, amelyek céljai között szerepeltek a hátrányos helyzetű térségekbe történő beruházások,

valamint a gazdasági növekedés, a kulturális örökség és a stratégiafejlesztés támogatása. Mintegy 7 %-ot különítettek el a szociális infrastruktúra fejlesztésére, és fektettek be az egészségügybe és az oktatásba. Az értékelés szerint ez jobb hozzáférést biztosított az oktatási és az egész életen át tartó tanulást célzó szolgáltatásokhoz, valamint a munkaügyi szolgálatokhoz.

8. ARRA ÖSZTÖNZI AZ ORSZÁGOKAT, HOGY a KÖZÖS KIHÍVÁSOKRA KÖZÖS MEGOLDÁSOKAT TALÁLJANAK

2007–2013 között a határokon átívelő programokat támogató uniós finanszírozás eredményeként több mint 6800 projekt jött létre, többek között a következő tevékenységeket ölelve fel:

- > gazdasági klaszterek létrehozása és bővítése
 - > kiválósági központok, felsőoktatási és képzési központok kialakítása, valamint a kutatási központok közötti együttműködési hálózatok kiépítése
 - > határokon átnyúló tanácsadói szolgáltatások létrehozása a vállalkozások és az újonnan induló vállalkozások számára.
- A mintegy 1300 környezetvédelmi projekt a természeti erőforrások – például a tengerek és vízgyűjtők – közös kezelésére helyezte a hangsúlyt.

A finanszírozás támogatta a határregiókat a természeti kockázatok elleni küzdelemben, az éghajlatváltozás kezelésében, a biodiverzitás megőrzésében, valamint a megújuló energia fejlesztését célzó kezdeményezések elindításában.

9. A TANULSÁGOK ALKALMAZÁSA

A 2014–2020-as időszak finanszírozási programjait eredményorientáltabb módon dolgozták ki, mivel a 2007–2013-as időszak programjai nem mindig összpontosítottak kellően az eredményekre. Az EU a független szakértői értékelés – többek között az alábbiakban felsorolt – ajánlásai alapján módosította a kohéziós politika által nyújtott finanszírozást:

A programoknak konkrétabb célkitűzésekkel és világosabb célokkal kell rendelkezniük. A programokat a jól meghatározott célok elérésének biztosítása érdekében szorosan nyomon követik a végrehajtás során;

- > a programoknak rendszeresen jelentést kell tenniük az elért eredményekről;
- > a programok minőségi megvalósítása érdekében az eredményességi tartalék felszabadítását egy eredményességmérési kerettel kapcsolták össze;
- > a beruházások a fő témákra összpontosítanak;
- > aktívabban támogatják a pénzügyi eszközök szélesebb körű felhasználását.



TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

Országadatlapok:





A régiók és városok európai hete közelebb hozta egymáshoz a régiókat



A Brüsszelben 2016. október 10–13. között, immár 14. alkalommal megrendezett régiók és városok európai hetének keretében mintegy 5300-an vettek részt a műhelyekben, vitákban, társasági eseményeken és projektlátogatásokon, amelyek a „Régiók és városok a fenntartható és inkluzív növekedésért” témája köré szerveződtek.

Az Európai Bizottság Regionális és Várospolitikai Főigazgatósága és 13 másik főigazgatóság, az Európai Régiók Bizottsága, valamint 187 régiót és várost felölölő 22 kiválasztott regionális partnerség közösen mintegy 130 eseményt szervezett. Idén az intézményi partnerek az Európai Parlament Kutatószolgálatát is bevonták, amely a Mesterkurzus és a Média programokhoz is hozzájárult.

Bár Brüsszelnek 2016-ban igen sajátos kihívásokkal kellett megküzdenie, a régiók és városok európai hetét a regionális politikában és annak végrehajtásában érintettek még mindig kihagyhatatlan eseménynek tartják.

SZÁMPARÁDÉ

- Több mint 4000 résztvevő (összesen több mint 5300 főből) érkezett több mint 30 országból.
- 600 magas szintű felszólaló képviselte az EU-t, a nemzeti, a regionális és a helyi hatóságokat.
- A Média programban 170 újságíró vett részt.
- 28 PhD-hallgató vett részt a Mesterkurzuson.
- 14 tagállamból 23 döntős vett részt a RegioStars díjátadó eseményén (lásd a 20. oldalt).
- A régiók és városok európai hete résztvevőinek több mint a fele (56 %) most először vett részt az eseményen.
- Öt interaktív ülésre került sor, többek között az egész napos „Szakpolitikai műhely irányító hatóságoknak” című rendezvényre.





INTERAKTÍV OSZTÁLYTEREM

Az uniós kohéziós politikáról szóló mesterkurzuson 17 uniós tagállamból 28 PhD-hallgató és fiatal docens vett részt. Az interaktív vita középpontjában az inkluzív növekedés és társadalmi kohézió elősegítése állt, beleértve a területi dimenziót, valamint a város- és vidék-fejlesztés integrációját; a hálózati gazdaságot; valamint a kohéziós politika teljesítési rendszerének, azaz a teljesítménynek, az egyszerűsítésnek és az elszámoltathatóságnak a javítását.

VÁROSI ESZKÖZÖK ÉS AMBÍCIÓK

Az uniós városfejlesztési menetrendről szóló, 400 résztvevőt vonzó politikai eseményen Crețu és Šefčovič uniós biztosok útjára indították az „Egyablakos rendszer a városoknak” elnevezésű új eszközt, amely a városi energiarendszerek átalakításával kapcsolatos törekvések kezelésére szolgál. A párhuzamos közös REGI-COTER ülés során a kohéziós politika hatás- és eredményorientáltsága is szerepelt az Európai Parlament, a Bizottság és a Régiók Bizottsága képviselőinek vitatémái között.

ODAKINT

A hét folyamán a városi tematika mind a 20 műhelyben nagy érdeklődésre tartott számot, különösen a városi innovatív intézkedésekkel kapcsolatos témákban. Az uniós társfinanszírozású projekteknél tett látogatások is sikeresek voltak, mint például: a Port Sud, amely a fenntartható életminőség érdekében a szellemi örökséget támogatja; a RECY-K, amely egy újrafeldolgozással kapcsolatos projekt; a Greenbizz, a fenntartható fejlődés és környezetbarát vállalkozói szellem csomópontja; valamint a brüsszeli közösségi földalap, amely egy innovatív lakásügyi kezdeményezés.

KÖZÉPPONTBAN A KOHÉZIÓS POLITIKA

A régiók és városok európai hetének népszerűsége újra megerősítette a politikai kommunikáció terén intézményközi platformként betöltött szerepének fontosságát. A nyitóülést – „A kohéziós politika beruházásai Európa régióiban és városaiban” címmel – az Európai Parlament plenáris üléstermében tartották, amelyen Crețu biztos is részt vett. Ez az esemény értékes lehetőséget biztosított a Régiók Bizottsága frakciói és az esemény egyéb résztvevői számára, hogy kifejezésre juttassák véleményüket és kérdéseket tegyenek fel a kohéziós politikáról.

OLVASSON RÓLA!

A Média program egy, a sajtóval tartott kerekasztal-beszélgetéssel kezdődött, amelyen Crețu biztos és a Régiók Bizottságának elnöke, Markkula úr is részt vett. Ezt sajtótájékoztatók követték, amelyeken beszámoltak arról, hogyan teljesítenek az uniós alapok a tagállamokban, a legutóbbi Eurostat és OECD-trendekről, valamint a régiófejlesztéssel kapcsolatos adatokról, a 2007–2013-as időszak utólagos értékeléséről, valamint a kohéziós politika 2020 utáni főbb lehetőségeiről. A televíziós vitákat a nemzeti tévécsatornák is közvetítették; a molenbeeki projektlátogatáson pedig 57 újságíró vett részt. Az első hét végére több mint 40 cikk jelent meg a sajtóban.

AZ EWRC 2016 A KÖZÖSSÉGI MÉDIÁBAN

Az #EUWRC hashtaget mindössze egy hét alatt közel 12 000-szer használták, ami potenciálisan több mint 72 millió emberhez jutott el, akik az esemény hashtagét használva bármely bejegyzést megtekinthettek és megoszthattak. Október 10. és 14. között a régiók és városok európai hetének honlapját 26 657 alkalommal látogatta meg legalább 22 253 egyedi látogató. A honlapon mindennap megjelent egy, a fő tevékenységeket összefoglaló beszámoló, amelyet összesen 6900-an tekintettek meg. Egy október 18-án megjelent Storify bejegyzést már az első napon 650-szer tekintettek meg. Idén használták először azt a mobiltelefonos alkalmazást, amelyet több mint 2398 résztvevő töltött le, hogy megtekinthesse a programot és a dokumentumokat, üzenetet, névjegyet és fotókat osszon meg egymással, és találkozókat szervezzon. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:

<http://europa.eu/!tR89Fb>



Regionális csillagok ragyogtak a régiók és városok európai hetén

Idén a régiók és városok európai hetének egyik fénypontja a 2016-os RegioStars-díj díjátadó ünnepsége volt. Minden egyes projektkategóriában egy, azaz összesen öt szerencsés nyertes vehette át a díjat Corina Crețu biztostól és a RegioStars zsűrielnökétől, Lambert van Nistelrooij EP-képviselőtől.

Idén az öt díjkategóriában összesen 104 pályázat érkezett be:

INTELLIGENS NÖVEKEDÉS: új lehetőségek a globális gazdaságban

FENNTARTHATÓ NÖVEKEDÉS: körforgásos gazdaság

INKLUZÍV NÖVEKEDÉS: integrált élet – inkluzív és nem szegregált közösségek építése

CITYSTAR: innovatív megoldások a fenntartható városfejlesztésben

A FINANSZÍROZÁSI ESZKÖZÖK HATÉKONY KEZELÉSE: a változás elősegítése az eszközök más módon történő kezelésével.

És a nyertesek ...

1. COPENHAGEN CLEANTECH CLUSTER (KOPPENHÁGI TISZTA TECHNOLÓGIAI KLASZTER):

Dánia fővárosi régiója (ERFA)

<http://cleancluster.dk/> – Intelligens növekedés

2. CENTRO BIO: BIO-INDUSTRIES, BIOREFINERIES AND BIOPRODUCTS: Centro, Portugália (ERFA)

<http://www.blc3.pt/> – Fenntartható növekedés

3. ACADEMY OF SOCIAL ECONOMY:

Kis-lengyelországi vajdaság, Lengyelország (ESZA)

<http://www.rops.krakow.pl/> – Inkluzív növekedés

4. REVITALISATION OF LOWER TOWN DISTRICT OF GDAŃSK: Pomerániai vajdaság, Lengyelország (ERFA)

<http://bit.ly/2be10Mm> – CityStar

5. TRANSPARENCY INITIATIVE JONVABALIAI

(FIREFLIES): Országos projekt, Litvánia (ESZA és technikai segítségnyújtás)

<http://www.esinvesticijos.lt/> – Pénzeszközök hatékony kezelése

6. CIRCULAR OCEAN (KÖRFORGÁSOS ÓCEÁN): (ERFA)

a „Public Choice Award” (Közönségdíj) esemény résztvevőinek döntése alapján. ■



“Nagyon büszkék vagyunk arra, hogy elnyertük az ERFA támogatását ... Nagy-Koppenhága térségének valóban szüksége volt egy ilyen erőfeszítésre. És arra is nagyon büszkék vagyunk, hogy volt valaki, aki velünk együtt hitt a társadalom zöld átalakulásán alapuló jövőképünkben.”

Carsten Orth Gaarn-Larsen, a Clean ügyvezető igazgatója

“A projekt fő jellemzője – amely egyúttal fenntarthatóságát biztosította – az, hogy valóban választ adott a helyi regionális lakosság problémáira.”

Ana Abrunhosa, a Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Centro elnöke, Portugália



“Nagyon büszke vagyok, és szeretném megköszönni a kollégáimnak, a világ legjobb csapatának! És a gdański polgároknak is szeretnék köszönetet mondani – akik nagyon örülnek, mert Gdańsk a szabadság és a szolidaritás városa lett, és nap mint nap tovább formálja a szolidaritást.”

Paweł Adamowicz, Gdańsk polgármestere



“A „Szentjánosbogarak” több ezer főből álló közösség, amely hisz abban, hogy több információt is nyilvánosságra hozhat, és megmutathatja az embereknek, hogy az átláthatóság egyszerű – mint a karikacsapás....”

Sergej Muravjov – ügyvezető igazgató, Transparency International Litvánia



“Nagyon fontos köszönetet mondani az alapítóinknak, az Interregnek és az Északi Periféria és sarkvidéki térségnek, hogy nem csupán a projektbe, hanem az emberekbe is beruháztak. Nagyon fontos, hogy a megfelelő embereket hozzuk össze, és a régiók között együttműködés legyen – így lehetünk csak sikeresek.”

Neil James, Circular Ocean, projektmenedzser



“Bizonyítottuk, hogy lehetséges az üzleti és a szociális tevékenységek kombinálása. Még ennél is fontosabb, hogy a termékünknek köszönhetően sok kirekesztett ember jutott munkához. És ami a legfontosabb: létrehoztunk egy olyan rendszert, amely másokat is megihletett Lengyelországban.”

Jacek Krupa, Kis-lengyelországi vajdaság vezetője



TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/regio-stars-awards/

A *Panorama* magazin Személyes tapasztalatok című rovatában helyi, regionális, országos és európai érdekeltek mondják el a véleményüket a megreformált kohéziós politikáról, valamint válaszolják a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó terveiket.

A *Panorama* örömmel fogadja az olvasók saját nyelvén készült írásait, amelyek közül néhányat következő számainkban jelentetünk meg. Kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot, és mi tájékoztatjuk Önt a határidőkről, valamint a véleményének megfogalmazására vonatkozó iránymutatásokról.
regio-panorama@ec.europa.eu

ROMÁNIA ÉS HOLLANDIA: RIS3-EGYÜTTMŰKÖDÉS A GYAKORLATBAN

Északkelet-Románia és Észak-Hollandia képviselői egy évvel ezelőtt találkoztak az intelligens szakosodás alapelveire épülő együttműködési program keretén belül. A régiók innovációs környezeteket hoznak létre, amelyekben egyesítik a két ország tudását és erőfeszítéseit annak érdekében, hogy megoldást találjanak a társadalmi kihívásokra.

Bármennyire is nagyok a különbségek Észak-Hollandia és Északkelet-Románia között, régióink ugyanazzal a kérdéssel szembesülnek: hogyan használhatnánk ki jobban egyetemeink tudását és vállalkozásaink potenciálját olyan jelentőségteljes innovációk kifejlesztése érdekében, amelyek javítják a polgárok jóllétét?

Ez a kérdés hozott össze minket – az északkelet-romániai fejlesztési ügynökséget (ADR) és az észak-hollandiai tartományok szövetségét (SNN). Az Eye@RIS3 online adatbázis segítségével találtunk egymásra: az adatbázis jelzi, hogy a régiók milyen témákat helyeznek előtérbe az intelligens szakosodási stratégiájukban.

2015 elején létrehoztunk egy közös kezdeményezést az Európai Bizottság TAIEX REGIO PEER 2 PEER program nagylelkű támogatásával. Viszonylag gyorsan megállapodtunk abban,

hogy a szokásostól eltérő megközelítést szeretnénk alkalmazni. Az intelligens szakosodás alapelveire összpontosító együttműködés mellett döntöttünk, amely ugyanakkor kapcsolódik a régiók jelentős társadalmi kihívásaihoz. Végére is erre szeretnénk megoldásokat találni.

Programozáson alapuló megközelítést alkalmazunk. A tudományos intézményekkel, a vállalatokkal és a civil társadalmi szervezetekkel közösen rendszerszinten megvizsgáltuk

egy adott terület problémáit, megjelölve azokat, akik segíthetnek a megoldásban, valamint megvizsgálva annak lehetőségeit, hogy a felek hogyan tudnák közösen megvalósítani ezt a megoldást. Megközelítésünk lényege, hogy számos beavatkozást hajtunk végre egyidejűleg egy konkrét társadalmi kihívással kapcsolatban. Ez biztosítja a kritikus tömeget, és tényleges átalakulási folyamatot indít el.

Az elmúlt évben több mint hétszáz felet vontunk be a vállalkozói felfedezés folyamatába. Az érdekelt felek széles köre érkezett mindkét régióból, és több alprojektet

hoztak létre annak érdekében, hogy megoldást találjanak a kihívásokra. A mostani célunk az, hogy élő laboratóriumokat hozzunk létre több konkrét területen, szerkezetileg összekapcsolva a két országban levő feleket annak érdekében, hogy értékláncokba tudjanak belépni. Olyan struktúrákat építünk ki, amelyek önszerveződő innovációs környezeteket tesznek lehetővé annak érdekében, hogy csökkentsük az ADR és az SNN közvetítői és szimulátori szerepét egyaránt.



Ezáltal elérkeztünk a RIS-együttműködés lényegéhez: ez pedig a szociális problémák programalapú megközelítésének közös megoldása. Meg vagyunk győződve arról, hogy ez az együttműködés elősegíti régióink fejlődését. Ötleteinkkel kapcsolatban rengeteg lelkesedést is tapasztaltunk Európában és az Európai Bizottságban egyaránt. Számos lehetőség van a többi régióval létrehozott kapcsolatok bővítésére.

Célunk a régiók nagy csoportjának létrehozása, amelyben a vállalatok, a tudományos intézmények és a civil szervezetek közösen fejleszthetnek ki olyan érdembeli újításokat,

amelyek felgyorsítják a regionális fejlesztést, illetve növelik a kohéziót. ■

GABRIELA MACOVEIU

Kommunikációs, együttműködési és vállalatfejlesztési igazgató, ADR Északkelet-Románia

LUC HULSMAN

Programigazgató, Észak-Hollandia Provinces Alliance

INTELLIGENS IRÁNYVÁLTÁS TOSZKÁNÁBAN

Toszkána prioritásként kezeli innovációs teljesítményének javítását és a régió technológiaátadási rendszerének megerősítését az Európa 2020 stratégia célkitűzéseinek elérése érdekében.

Ez a megközelítés, amely a 2007–2013-as időszak Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) programjával kezdődött, jelenleg technológiai klasztereket, valamint kutatási, fejlesztési és innovációs beruházásokat céloz meg. A regionális intelligens szakosodási stratégia a következő három technológia segítségével tartotta fenn és erősítette meg az innovációra és a kutatás-fejlesztésre eredetileg szánt 640 millió eurós finanszírozási alapot: IKT és fotonika; intelligens gyárak; vegyi anyagok és nanotechnológiák.

Ezek a stratégiai technológiák a gyorsan növekedő ágazatokban – például az élettudományokban, a robottechnológiában és a mechatronikában –, de a hagyományosabb ágazatokban is jelentős alkalmazási körrel rendelkeznek, pl. A divatban, a köftezésben, valamint a tengeri és vasúti szállításban. A nagyvállalatok és a kkv-k képviselői kutatási együttműködési összefogásának és a finanszírozásnak köszönhetően ezek a technológiák híressé tették a „Made in Tuscany” kifejezést.

Toszkána 2015 februárjában jóváhagyott, a 2014–2020-as időszakra vonatkozó ERFA operatív programja 792 millió euró

pénzügyi hozzájárulást jelent: az erőforrások 35 %-át (azaz 275,1 millió eurót) az első prioritási tengelynek (kutatás, fejlesztés és technológiaátadás) szentel. A program már 474 projektet finanszírozott, több mint 56,6 millió eurós támogatást és 143 millió euró aktív beruházást nyújtva (2016. június 30-i adatok).



E projektek közé tartozik az ipari kutatás és a kísérleti fejlesztés, az induló vállalkozások és speciális szolgáltatások támogatása, valamint a technológiaátadási rendszer megerősítése. A projektek az infrastruktúra támogatásától az egyetemekkel és a kutatóközpontokkal történő együttműködésig sok mindent felölelnek.

Ebben az összefüggésben a Regionális Tanács által elfogadott megközelítés stratégiai jelentőségű volt. A 2014–2020-as időszak ERFA-programjának elindítása után a Regionális Tanács 2014 júliusában közzétette az első három értesítését a kutatás-fejlesztés és az innováció helyzetére vonatkozóan, és előirányozta az esb-alapokra vonatkozó jövőbeli pénzügyi forrásokat annak érdekében, hogy maximális folyamatosságot biztosítson az előző program során elkezdődött beruházásoknak. Ez a határozat példázza Toszkána azon lépéseit, amelyek segítségével a régió a növekedés és a munkahelyteremtés szolgálatában álló innováció irányába mozdul el. ■

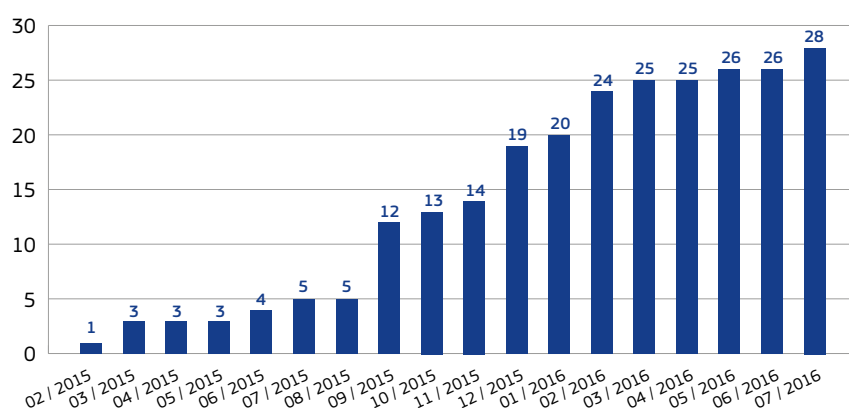
ANGELITA LUCIANI

ERFA irányító hatóság, Toszkána

TUDOMÁNYOS VÁLLALKOZÁSOK A KUJÁVIA-POMERÁNIAI VAJDASÁGBAN

Tudományos körökben az a hagyományos nézet, hogy a tudósoknak a kutatásra kell összpontosítaniuk, valamint együtt kell működniük a diákokkal a tudás átadása érdekében. Az ilyen előítéletek számos kihívással – például szervezeti és pénzügyi akadályokkal – párosulva gátolják az egyetemi kutatási eredmények hatékony kereskedelmi hasznosítását.

A Centrum Transferu Technologii UMK Sp. z.o.o. keretén belül létrehozott spin-off vállalkozások száma



A kutatóintézetek, a helyi és nemzeti kormányok és az üzleti környezettel foglalkozó szervezetek a tudományos kutatás kereskedelmi alkalmazását támogató folyamatok előmozdítására törekednek. Ezen a területen a hatékony rendszerek nemcsak a kutatóintézetek számára előnyösek, hanem elősegítik a gazdasági innovációt is. A tudományos vállalkozások köre magában foglalja a tudományos kutatási eredmények kereskedelmi hasznosítását, a kereskedelmi szempontból ígéretes kutatások támogatását, illetve mindenekelőtt a spin-off és spin-out (a szülő egyetem kutatói által indított és fejlesztett) vállalkozások és a különleges célú gazdasági egységek (SPV) létrehozását.

A Kujávia-Pomerániai vajdaság helyi önkormányzata csak egyike annak a néhány lengyel vajdasági önkormányzatnak, amelyek beépítették operatív programjukba a tudományos vállalkozást – lásd a Kujávia-Pomerániai vajdaság 2014–2020-as regionális operatív programjának 1.3-as intézkedését és 1.5.3-as alintézkedését.

A programban 16 millió eurót különítettek el tudományos vállalkozási fejlesztési projektekre. A cél a spin-off és spin-out vállalkozások számának növelése, a vállalkozási kutatás és fejlesztés támogatása, valamint a regionális egyetemek versenyképességének javítása, és részvételük növelése a regionális intelligens szakosodási program végrehajtásában.

Az elmúlt két évben a Kujávia-Pomerániai vajdaság helyi önkormányzata megállapodásokat írt alá a régióban levő egyetemekkel és üzleti környezettel foglalkozó szervezetekkel a tudományos üzleti tevékenység előmozdítása érdekében. Az egyetemek között megtalálható a Nicolaus Copernicus Egyetem (UMK), amely kiterjedt tudományos vállalkozástámogatási rendszerrel büszkélkedhet. Idetartozik a tudományos innovációs platform, amelynek célja az innovációfejlesztési szaktudás és az innovációs tevékenységek terjesztése a tudományos közösségben.

Egy másik fontos kapocs a tudományos üzleti inkubátor, amely vállalkozásindítással kapcsolatos képzést és tanácsadást nyújt az UMK hallgatói és oktatói számára. Az UMK tudományos vállalkozási rendszerét jelenleg

támogató legfontosabb egység a Centrum Transferu Technologii UMK sp. z.o.o. Ez a különleges célú gazdasági egység (SPV) 2014-ben jött létre a Nemzeti Kutatási és Fejlesztési Központ SPIN TECH programja keretén belül, célja pedig a kutatási eredmények kereskedelmi hasznosítása. 2015 óta hatékonyan segíti elő a régió legnagyobb egyeteméről kiinduló spin-off vállalkozások létrehozását: 2016 közepéig több mint 25 spin-off vállalkozás indult.

Ugyanezen megállapodások mentén a Kujávia-Pomerániai régió egyéb egyetemein is virágoznak a tudományos vállalkozások, ideértve a Nagy Kázmér Egyetemet és a Bydgoszczban levő Technológiai és Élettudományi Egyetemet. ■

TUDOMÁNYOS ÉS INNOVÁCIÓS TERV

(Agenda Nauki i Innowacyjności) – Kujávia-Pomerániai vajdaság

FOTÓKBAN ELMESÉLVE

A kommunikáció a legfontosabb a régiókban

Mi a legjobb módja annak, hogy az EU értékéről történő párbeszéd kevésbé bonyolult, a polgárok ügyeihez közelebb és vonzóbban történjen? Egy lehetséges válasz erre az európai polgárok bevonása. Az „Európa a régióban” kampány pontosan ezt teszi: ösztönzi az állampolgárokat arra, hogy felfedezzék környezetükön az uniós finanszírozású projekteket, képeket készítsenek (a fotópályázatra történő benyújtáshoz), valamint írjanak a projektről (a blogversenyben történő részvétel érdekében).

Az „Európa a régióban” fotópályázat idei, ötödik kiadásában összesen 837 fotót nyújtottak be uniós finanszírozású projektekkal kapcsolatban. A két fotóból és egy közösségimédia-szakértőből álló zsűri három nyertest választott ki: Diellza Balajt Koszovóból, Carlo Devitit Olaszországból, valamint Saara Olkkonent Finnországból.

„Facebookon láttam a fotópályázatot, aztán megnéztem az Európai Bizottság weboldalát és az uniós alapokat bemutató olasz webportált, hogy lássam, milyen projekteket finanszíroztak a környéken. Kimentem a helyszínre, készítettem néhány fényképet, és nagy meglepetésemre megnyertem a versenyt” – meséli Carlo Deviti.

A többi győztesrel közösen őt is meghívták Brüsszelbe egy fotós workshopra, valamint a régiók és városok európai hete során megrendezendő díjátadó ünnepségre. „Csodálatos élmény volt, hogy egész Európából érkeztek emberek az eseményre” – tette hozzá.

A megfelelő szavak megtalálása

A résztvevők között voltak az „Európa a régióban” blogverseny győztesei is. Európai blogírókat kértek meg arra, hogy bejegyzéseket írjanak uniós finanszírozású projektekről. A blogbejegyzéseket lefordításuk után újból közzétették az EurActiv weboldalon, valamint megosztották a közösségi médiában.

Egy újságírókból álló zsűri kiválasztotta a három nyertes blogbejegyzést: a lengyel ökoblogger, Janusz Mizerny nyerte az első díjat a „Biogázzal működő buszok: zöld megoldás a városok számára” című bejegyzésével. A másik két díjazott is alig maradt el az elsőtől: Clarissa Hirst (Svédország): „Játék Oroszországgal a balti-tengeri homokozóban: kihívások és lehetőségek” és Andrea González González (Spanyolország): a Cabárceno természetvédelmi park, Cantabria egyik első uniós finanszírozású projektje!

Clarissa blogbejegyzésben osztotta meg gondolatait a versenyről: „A brüsszeli kommunikációs csapat megoszthatja a statisztikai adatokat és egyéb információkat, de az európai régiókban élő, dolgozó, társasági életet élő, gyakorló, vásárló és utazó emberek sokkal pontosabban el tudják mondani, hogy mi is folyik ott.”

A kampány játékos elemeként kincsvadászatot is szerveztek. A projektek meglátogatása során a kincsvadászoknak meg kellett találniuk az elrejtett posztot, meg kellett fejteniük egy rejtélyes mondatot, végül pedig online kellett megválaszolniuk egy utolsó kérdést. A közel 500 résztvevő közül a belgiumi Elinne Mertens volt az első helyes válaszadó – pusztán 1 perccel és 26 másodperccel a kérdés online közzététele után! Elinne bécsi utat nyert, amelynek során egy uniós társfinanszírozású projektet látogathat meg. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/policy/communication/inform-network/euimr_campaign/



European Commission



Europe in
my Region



Photo Competition 2016





Grand Est, Franciaország: sokszínűség Európa szívében



< Philippe Richert, Grand Est Regionális Tanácsának elnöke köszönti Crețu biztost egy közelmúltban tett látogatása során Strasbourgban

Európa szívében új régió jött létre. A Grand Est régió 2016-ban jött létre Elzász, Champagne-Ardenne és Lotaringia régiók egyesülésével: stratégiai pozíciót tölt be Franciaország északkeleti részében, valamint páratlan földrajzi és gazdasági sokféleséggel büszkélkedhet.

A Belgiummal, Luxemburggal, Németországgal és Svájjal határos Grand Est az egyetlen négy országgal határos francia régió, amely erős történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat ápol ezekkel az országokkal. Az európai kohéziós politika kulcsfontosságú szerepet töltött be a Grand Est régió 5,5 millió lakosa és több ezer kis- és középvállalkozása (kkv) határokon átvélt kapcsolatainak támogatásában, valamint a helyi foglalkoztatás, innováció és üzleti növekedés előmozdításában különféle ágazatokban.

Elzász úttörő volt az Európai Regionális Fejlesztési Alap alkalmazásában: 2003-ban egy kísérleti program részeként ez a régió volt az ERFA első franciaországi regionális irányító hatósága.

Philippe Richert, a Grand Est régió vezetője (lásd alább az interjút) kiemeli, hogy 2014 óta az elászi kísérleti projekt sikere ahhoz vezetett, hogy több regionális közigazgatási szerv kapott megbízatást a kohéziós politikai programok végrehajtásának kezelésére, amely szerinte létfontosságú a gazdasági és foglalkoztatási fejlesztés támogatása érdekében Európa-szerte.

A regionális irányító hatóság székhelye Strasbourg, amely egyúttal Grand Est régió fővárosa és az Európai Parlament székhelye is.

A regionális irányító hatóság innen felügyeli a régió kohéziós politikai finanszírozását. A hatóság feladata a 773 millió eurós, az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) és az Európai Szociális Alap (ESZA) 2014–2020-as időszakra vonatkozó költségvetésének kezelése, amelyet további nemzeti és regionális társfinanszírozás egészít ki.

Finanszírozási támogatás

Az irányító hatóság feladata az Elzászban, Champagne-Ardenne-ben és Lotaringiában korábban elindított projektek támogatásának folytatása, valamint az új, nagyobb Grand Est régió folyamatos fejlődését célzó, új kezdeményezések felügyelete. Franciaország közelmúltbeli területi reformja 27-ről 18-ra csökkentette az országban levő régiók számát.

Elzász, Champagne-Ardenne és Lotaringia egyesülése nagyon különböző társadalmi és gazdasági profilú területek kombinálását jelenti, amely előnyöket és kihívásokat is jelent a regionális fejlesztési célok elérésében. Míg Elzász és Champagne-Ardenne az EU fejlettebb régiói közé tartoztak, és a 2007–2013-as időszakban 75 millió és 185 millió eurós ERFA-támogatásban részesültek, Lotaringia átmeneti régióként minősült, és 329 millió euró ERFA-támogatást kapott.

A Grand Est régió területei továbbra is jelentős uniós finanszírozásban részesülnek az elkövetkezendő években, figyelembe véve nemcsak a megnövekedett régió eltérő társadalmi és gazdasági kinézetét és a folyamatban lévő ipari átalakulást, hanem különösen nemzetközi nyitottságát és stratégiai elhelyezkedését az áruk, szolgáltatások és a szakértelem határokon átvélt cseréje tekintetében.

Ezért a Grand Est régióban a kulcsfontosságú ERFA- és ESZA-finanszírozás prioritásai közé tartozik az exportörök, különösen a kkv-k támogatása, amelyek a régió 330 000 vállalkozásának több mint 90 %-át teszik ki; az oktatás, a kutatás és az innováció támogatása az intelligens szakosodási stratégiákon keresztül a versenyképesség megerősítése érdekében; valamint a karbonszegény gazdaságra történő áttérés az energiahatékonyság javítása és a régió gazdag biológiai sokféleségének védelme érdekében.



1 határ 4 európai országgal

A régió a gépjárműipara, kohászata, autóipara, gyógyszer- és vegyipari cégei, valamint jelentős agráripari ágazata révén Franciaország második legnagyobb exportáló régiója Île-de-France után, és az első az egy főre jutó exportmennyiség tekintetében.

Az új régió 57 800 négyzetkilométeres, amelynek 80 %-a mezőgazdasági vagy erdészeti terület – ezzel a régió a mezőgazdasági termelés vezetőjévé nőtte ki magát olyan világszerte ismert termékekkel, mint például a champagne-i pezsgők. A régió a szél- és vízenergia mellett a biomasszából és a bioüzemanyagból származó megújuló energia egyre jelentősebb szállítója.

A viszonylag fiatal népesség, a jó hírnevű oktatási intézmények, mint például a Strasbourgi és a Reimsi egyetemek, valamint a növekvő kutatási és innovációs szektor még inkább hozzájárulnak a Grand Est régió sokszínűségéhez, dinamizmusához és potenciáljához.

Az ERFA által támogatott kezdeményezések, mint például a lotaringiai FILODIM molekuláris kutatási projekt és az elzászi európai aszeptikus és steril környezet képzési központ (lásd a kiemelt részt) elősegítik a régió elmozdulását az innovációközpontú gazdaság felé, a kulcsfontosságú tudományos és technológiai területeken már meglévő vezető szerepre építve.

Egyéb uniós finanszírozású projektek – mint például a Saint-Dizier városban (Champagne-Ardenne) levő üzleti inkubátor bővítése – támogatják a vállalkozókat és az újonnan induló vállalkozások fejlesztését, új gazdasági lehetőségeket nyújtva a helyi vállalkozásoknak, valamint növelve a régió vonzerejét a külföldi befektetők szemében.

Interreg: határokon átívelő együttműködés

Stratégiai elhelyezkedését tükrözi az is, hogy a régió más országokkal és Svájcjal folytatott kereskedelme magasabb, mint bármely más francia szárazföldi régióban, a helyi vállalkozásokban pedig mintegy 159 000, a szomszédos országokból érkező határmenti ingázó dolgozik. 2014-ben Grand Est régió exportja a teljes francia export 13,6 %-át tette ki, amelyből az uniós partnerek a teljes kereskedelem 75 %-át tették ki.



EASE STRASBOURG: ALÁMERÜLÉS A KÉPZÉS VILÁGÁBA

A Strasbourgi Egyetem európai aszeptikus és steril környezet (EASE) képzési központjának 2017-es indulása új oktatási és képzési lehetőségeket biztosít a diákoknak, valamint támogatja a Grand Est régió egészségügyi, vegyipari és agrár-élelmiszeripari ágazatait.

Az ERFA és a franciaországi nemzeti Programme d'Investissements d'Avenir (Beruházás a jövőbe program) támogatását élvező EASE-központ a gyártók által és a gyártók számára kifejlesztett, teljes képzést nyújtó intézményként működő tényleges gyár. A hallgatók valós munkakörülmények között konkrét készségeket – például jó gyártási gyakorlatokat – sajátítanak el, valamint mélyreható ismereteket szereznek a tisztatéri munkával kapcsolatos eljárások, technikák és korlátozások terén. A központ elsősorban az egészségügyi ágazatok szakképzésének támogatására összpontosít, ezenkívül pedig vegyipari és agrár-élelmiszeripari oktatási lehetőségeket is nyújt majd.

A 4500 négyzetmétert kitevő EASE-központ hosszú és rövid távú kurzusokat is kínál különböző hallgatók számára, köztük mintegy évente 1000 főnek az alapképzésben, 2500 főnek a meghosszabbított képzési programokban, 500 főnek pedig az átképzési kurzusok keretén belül. A projekt magában foglalja a munkatapasztalati programokban részt vevő hallgatók számára építendő kollégiumot is.

TELJES KÖLTSÉG: 16,3 MILLIÓ EURÓ
UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS: 3,3 MILLIÓ EURÓ

<https://www.unistra.fr/index.php?id=18114>

A régió az ERFA által támogatott három, határokon átvágó Interreg-programban vesz részt, amely támogatja a regionális és helyi hatóságokat abban, hogy megosszák elképzeléseiket és tapasztalataikat a közigazgatási gyakorlattal kapcsolatban, társadalmi és gazdasági kapcsolatokat építsenek ki, valamint hogy javítsák a szakpolitikai stratégiákat az állampolgárok és a közösségek számára.

Az Interreg Rhin Supérieur elnevezésű program 110 millió eurós költségvetéssel támogatja a német és svájci régiókkal történő határokon átvágó együttműködést, míg a Grande Région program összefogja a Grand Est hatóságait a belga Vallónia, Luxemburg, valamint a német Saar-vidék és Rajna-vidék-Pfalz hatóságaival, 140 millió eurós finanszírozást nyújtva a számukra. A Grand Est a France–Wallonie–Vlaanderen Interreg partnerségi együttműködésben is részt vesz, amely 170 millió eurós költségvetéssel támogatja az együttműködést öt francia és belga régió között.



SAINT-DIZIER: EGY ÜZLETI INKUBÁTOR BŐVÍTÉSE

A Champagne-Ardenne-ben levő Saint-Dizier városa 2013-ban nyitotta meg az első üzleti inkubátorházát egy városrekonstrukcióra kijelölt volt iskolaépületben. Az inkubátorház azonnali sikereket hozott, és messze túlszárnyalta a helyi közösség hatóságainak elvárásait: kihasználtsága több mint 90 %-os volt, és számos vállalkozó és diák jól kihasználta az épületet.

Ennek eredményeképpen az ERFA-támogatásnak köszönhetően a Pépinière d'entreprises de Saint-Dizier most bővítés alatt áll. Az egész épületet átalakítják az üzleti inkubátorház igényeire szabva, több helyet és jobb közös logisztikai szolgáltatásokat nyújtva a vállalkozók és az újonnan induló vállalkozások számára, valamint jobb hozzáférést biztosítva az intézményi és pénzügyi támogatáshoz.

TELJES KÖLTSÉG: 593 400 EURÓ
UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS: 219 400 EURÓ

<http://www.saint-dizier.fr/vie-economique/accompagnement-et-demarches/espace-createurs-d-entreprises.html>

FILODIM: EGÉSZSÉGES



KILÁTÁSOK A CSÚSTECHNOLÓGIÁBAN

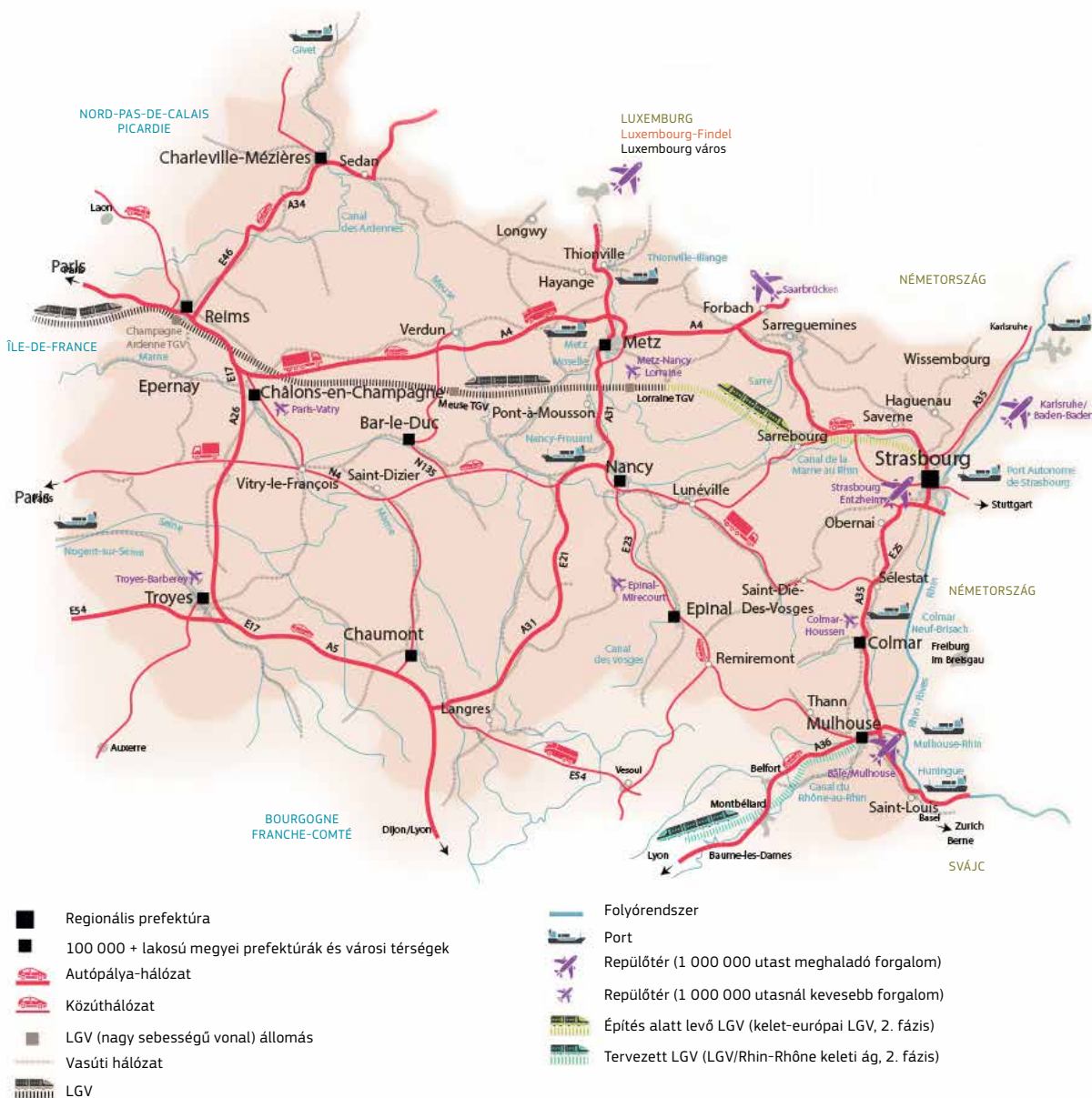
A nancyi regionális és egyetemi kórházban a tudományos világ és az ipar képviselői közösen dolgoztak az uniós finanszírozású FILODIM-projekten, amelynek keretén belül a rák felismerését elősegítő új radioaktív nyomjelzők (tracer) kifejlesztésén dolgoztak. A kezdeményezés a 2007-ben alakult Nancyclotep kutatócsoport által végzett élvonalbeli munka friss példája: a csoport azért jött létre, hogy megvizsgálja a pozitron emissziós tomográfia (PET) képalkotó technológia innovatív alkalmazásainak lehetőségeit.

A Nancyclotep kutatásai már hoztak jelentős, az európai egészségügyben alkalmazott eredményeket, javítva több onkológiai, neurológiai, valamint szív- és érrendszeri rendellenesség felismerését és diagnosztizálását. A FILODIM keretén belül a kutatók új rákészlelési technológiákat ültettek át a gyakorlatba, preklinikai vizsgálatokat végeztek, valamint továbbfejlesztették a PET-technológiákat. A projekt az európai egészségügyi ágazatban dolgozó PET-szakértők képzését elősegítő e-tanulási platform kifejlesztéséhez is hozzájárult.

Ily módon a FILODIM és a Nancyclotep egyéb kezdeményezései jelentős szerepet játszottak abban, hogy Nancy regionális és egyetemi kórháza a PET-tel kapcsolatos kutatások kiválósági központjává vált nemcsak a Grand Est régióban, hanem egész Franciaországban, sőt Európa-szerte.

TELJES KÖLTSÉG: 2,3 MILLIÓ EURÓ
UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS: 556 400 EURÓ

<http://nancyclotep.inist.fr/>



Lakosság

5 552 388 (2012), amely a teljes lakosság 8,4 %-át teszi ki.

Munkaerőpiac

2012-ben a lakosság 67,9 %-a volt foglalkoztatott az országos 68,5 %-os átlaghoz képest (uniós átlag: 68,3 %); a munkanélküliség 9,4 %-os volt (országos: 10,2 %, uniós: 10,8 %).

Gazdaság

A Grand Est régió Franciaország 18 régiója közül hatodik az egy főre jutó GDP szempontjából (2013-ban ez 27 000 euró volt), alig valamivel a 28 400 eurós országos átlag alatt, meghaladva az EU-28 26 500 eurós átlagát. A fő ágazatok a szolgáltatóipar, az ipar, az építőipar és a mezőgazdaság.

Intelligens szakosodások

Az új régióban növekedik a kutatási és innovációs ágazat, amely a következő öt kulcsfontosságú regionális prioritásra összpontosít: a természeti erőforrások kezelése, anyagtudo-

mány, egészségügy és gyógyszeripar, biogazdaság, valamint jövőbeli gyári innovációk. Bár a kutatás-fejlesztésbe történő beruházás a nemzeti átlag alatt volt 2011-ben, a régió kutatói 440 szabadalmat nyújtottak be az Európai Szabadalmi Hivatalnak, amellyel a régió a francia nagyvárosi területek között a negyedik helyet foglalta el.

Egyéb kulcsfontosságú ágazatok

A kereskedelem jelentős szerepet játszik Grand Est gazdaságában a régió stratégiai elhelyezkedésének köszönhetően: Grand Est határos Belgiummal, Németországgal, Luxemburggal és Svájcjal. Export szempontjából a második Île-de-France után, és 2014-ben a régió exportja a teljes francia export 13,6 %-át tette ki. Az export mintegy 75 %-a egyéb uniós országokba irányul, köztük 30 % Németországba.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://www.alsacechampagneardennelorraine.eu/la-region-alsace-champagne-ardenne-lorraine/>

Nagyobb bizalom és rugalmasság Brüsszellel

GRAND EST RÉGIÓ GAZDASÁGI FEJLESZTÉSÉNEK MEGSZERVEZÉSE



Philippe Richert, az új Grand Est régió vezetője vázolja a kohéziós politika valódi előnyeit, különösen ami a vidéki térségek és a városi agglomerációk közötti digitális szakadék elkerülését illeti. A *Panorama* magazinak adott interjúból arról beszél, hogy nagyobb bizalomra és rugalmasságra van szükség az Európai Bizottság és a régiók irányító hatóságai között.

Hogyan segíti a kohéziós politika a Grand Est régiót a gazdasági fejlődésben, és melyek a prioritási területek?

A 2014–2020-as időszakban Grand Est 770 millió euró támogatást kap az elzászi, champagne-ardenne-i és lotaringiai regionális operatív programokon keresztül az EU strukturális alapjaiból. Ezenkívül 420 millió eurót különítettek el az Interreg Felső-Rajna, a Grande Région és a Belgium–Franciaország (France–Wallonie–Vlaanderen) határokon átívelő programokra. Ez összesen több mint 1 milliárd euró. Az Európai Szociális Alap (ESZA) részesedését hozzáadva, a kohéziós politika igen jelentős és strukturális erőforrásnak számít a régió területi szervezésében és gazdasági fejlődésében.

A fenti összegből az ERFA-alapok 61 %-át a következő három kiemelt területre irányítják: 143,8 millió euró kutatásra és innovációra, 127,7 millió euró a kkv-k közötti versenyképesség támogatására, valamint 77,8 millió euró az infrastruktúra és a digitális technológia fejlesztésére. Az energiarendszer átalakítása 145,8 millió eurónyi ERFA-támogatásban részesül, az ESZA pedig szinte 160 millió euróval támogatja a régiót – főként a fiatalok és az álláskeresők oktatásának és képzésének finanszírozásával.

Például a régió és kilenc megyéjének égisze alatt pályázatadási eljárást kezdeményeztünk az otthoni üvegszálak internetkapcsolat telepítésére a régióban. A projektek értéke több mint 2 milliárd euró. A vidéki térségek gyengébb helyzetben vannak, és a széles sávú hozzáférés a digitális megosztottság elkerülésének egyik módja.

Melyek a különböző alapokat és pénzügyi eszközöket integráló új megközelítés előnyei és hátrányai?

A finanszírozási politikák pénzügyi konstrukciók alkalmazása révén történő használat a támogató mechanizmusok mellett lehetővé teszi, hogy nagyobb számú forrást tudunk elérhetővé tenni. Az Európai Beruházási Bank (EBB) által támogatott Juncker-terv segítségével a vállalkozásokat európai finanszírozás útján támogatják, nem pedig az Európai Stratégiai Beruházási Alapból (ESBA) a helyi hatóságok révén. Ami az üvegszálak kábelek telepítési projektjeit illeti, Elzász 500 millió eurót kapott, a Grand Est régió hét másik megyéje pedig 1,3 millió eurót. Ez hozzájárul a munkahelyteremtéshez, valamint támogatja egy képzési infrastruktúra létrehozását, különösen az építési munkák terén. Ugyanakkor fontos, hogy egyensúlyt érzünk el a két finanszírozási forma között, valamint hogy értékelni tudjuk az említett pénzügyi eszközök hatékonyságát.

Az európai alapok egyszerűsítésre összpontosító használatával kapcsolatban globális problémáról beszélünk. Hogyan tudnak ehhez hozzájárulni a régiók?

Európa nagyon részletes követelményeket határozott meg az erőforrások megfelelő elosztásának biztosítása érdekében. Ezek az ellenőrzések annyira nehézkessé teszik a folyamatot, hogy sokan inkább lemondanak róluk ahelyett, hogy több száz oldalnyi formanyomtatványt kitöltenének. Fontos eltávolodni ettől a gyanakvó megközelítéstől, és a bizalomra sokkal erősebben építő megközelítés alkalmazására van szükség. Tekintettel a közelgő programozási időszakra, a francia régiók bizonyos szabályozási akadályok felszámolását javasolják, például az állami támogatás kohéziós politikára történő alkalmazásának megszüntetése és egy egységes európai alap létrehozása.

A 2014–2020-as időszakban a régiók hozzájárulhatnak ehhez az egyszerűsítéshez bizonyos eszközök mozgósításával, például az egyablakos ügyintézés létrehozásával a projektvezetők számára vagy az egyszerűsített költségelszámolás használatával.

Az ön véleménye szerint hatékony-e a kohéziós politika, és hogyan lehetne javítani rajta?

A kohéziós politika segít a gazdasági válság hatásainak korlátozásában. Visszafogja az állami beruházások csökkentését Európában, és fellendíti a munkahelyteremtést célzó állami politikákat a beavatkozásokat az egyes területek tényleges igényeihez igazítva. Összesen 977 projektet és csaknem 160 millió eurót ütemeztek be a Grand Est régió számára 2015

óta; ebből az ERFA 766 projektet finanszírozott 86 millió euró értékben.

A szakpolitika hatékonyabbá tétele érdekében rendkívül fontos az eltávolodás ettől a szétszórott megközelítéstől, és az átállás a hosszú távú strukturáló hatást kifejtő projektek felé. Szervezettnek kell lennünk annak érdekében, hogy biztosíthassuk a közpénzek (Interreg, ERFA) stratégiai célú felhasználását. Ez azt jelenti, hogy rugalmasabb viszonyt kell kialakítanunk Brüsszellel, mivel a nagy strukturáló projekteket nem hat hónap alatt hozzák létre. Ugyanakkor azonban minden programozási időszak első néhány évében fennáll a kötelezettségvállalás automatikus visszavonásának veszélye, ha a támogatás felhasználási aránya nem megfelelő. Az eredmények felmutatása miatti sürgető szükség következtében nem kiemelt fontosságú projekteket fogadnak el.

Milyen eredményekre számít a 2014–2020-as időszak végéig?

Minden stratégiai célhoz megállapítottuk a 2023-ra elérni kívánt célkitűzéseket. A programozási folyamat során tematikus értékeléseket fognak végezni. Az eredményeket rendszeresen mérni és értékelni fogják, 2018. december 31-re összpontosítva. Ez a félidős felülvizsgálat szükség esetén segít alkalmazkodni a programok mögött levő stratégiákhoz.

Mi az Interreg France program, ezen egyedülálló rendszer hozzáadott értéke? Mi a véleménye a klasszikus Interreg-programokról?

Nagyobb koherenciára van szükségünk, amely túlmutat az adminisztratív határokon. A Vosges régióközi tengely a lotaringiai és vosges-i operatív programban

lefedti a korábbi régiókat (Lotaringia, Elzász és Franche-Comté), célkitűzései középpontjában pedig a gazdaság, a turizmus, a területrendezés és a környezetvédelem javítása áll. Ugyanezt a megközelítést alkalmazzuk a Véhicule du Futur klaszterben Strasbourgban, amely Elzászra és Franche-Comtéra terjed ki.

A „klasszikus” Interreg-programok több projekt finanszírozásában segítettek, többek között határokon átívelő területek fejlesztésében, a képzés és a foglalkoztatás fellendítésében, valamint a kutatás és az innováció előmozdításában az Université de la Grande Région és az Eucor European Campus keretén belül szervezett projektek révén. Utóbbi a franciaországi Strasbourgi Egyetem és a Felső-Elzászi Egyetem, a németországi Karlsruhei Technológiai Intézet, valamint a svájci Freiburgi Egyetem és a Bázeli Egyetem közötti együttműködésen alapul, amelynek célja egy nagy innovációs és kutatási hálózat kiépítése a Rajna mentén.

Milyen hatással volt a legutóbbi francia területi reform az operatív programokra és irányításukra, és melyek maradtak a régiók irányítása alatt a reform előtti formában?

A régiók összevonása nem volt hatással az Európai Bizottság által jóváhagyott operatív programokra. Közvetlen hatást gyakorolt azonban a határokon átnyúló kapcsolatokra. A Grand Est régió létrehozása arra ösztönözte a szomszédos területeket, hogy ők is megszerveződjenek. Ebben a vonatkozásban a német Saar-vidék, Rajna-vidék-Pfalz és Baden-Württemberg konzultálni fognak egymással, mielőtt velünk tárgyalni kezdenének. ■

Október 26-án Corina Crețu és Marianne Thyssen biztosok a többéves pénzügyi keret és a 2020 utáni kohéziós politika jövőjéről szóló munkacsoportban vettek részt, amelyet a francia régiók egyesülete szervezett, elnöke pedig Philippe Richert, az új Grand Est régió vezetője volt. A szemináriumon EP-képviselők és regionális képviselők is részt vettek.

Interjú Thyssen biztossal



Hogyan tudja Európa kezelni a munkanélküliséget, különösen a fiatalok közötti munkanélküliséget kihívását?

Szeptemberben Juncker elnök úr az Unió helyzetéről szóló, éves értékelő beszédében említette, hogy a foglalkoztatás a Bizottság kiemelt prioritása.

Az Európai Stratégiai Beruházási Alapon és a strukturális alapokon kívül – amelyek támogatják a beruházást és ezzel a foglalkoztatást – fontos két olyan területet kiemelni, amely különböző lehetőségeket nyújt: az Európai Szociális Alap konkrét programjai a fiatalok munkaerőpiaci bevonása érdekében, valamint az ifjúsági foglalkoztatási kezdeményezés. A Bizottság elégedett a kezdeményezéssel kapcsolatos eddigi eredményekkel: összesen 1,4 millió fiatal kapott már segítséget, és Franciaország teljes mértékben kihasználta a kezdeményezést, eddig 220 000 fiatalnak segítettek a támogatásra jogosult régiókban.

A képzés – különösen regionális szinten történő – előmozdításán túl ezek az alapok lehetővé tették az álláskereső fiatalok támogatásának erősítését vagy képesítések megszerzését az ifjúsági garanciához hasonló magas színvonalú kezdeményezések révén. Mindazonáltal van még javítanivaló, ami a nem foglalkoztatott, oktatásban és képzésben nem részesülő fiatalokat (NEET-fiatalok) érinti, és akik esetében még hiányoznak a finanszírozható új kezdeményezések.

A Bizottság azt javasolta, hogy további 1 milliárd euróval egészíti ki az ifjúsági foglalkoztatási kezdeményezést, amelyet a kedvezményezett tagállamok az Európai Szociális Alap juttatásaiból származó egyenértékű összeggel egészítenek ki.

A strukturális alapok kezelése állandó probléma a potenciális kedvezményezettek számára. Vannak-e tervek további egyszerűsítésekre?

Az egyszerűsítés az „eredményalapú költségvetés” támogatására irányuló kezdeményezésünk sarokköve. 2015-ben indult a foglalkoztatás és a növekedés támogatása érdekében az európai költségvetés lehető leghatékonyabban történő felhasználásának céljával.

Franciaország már elkezdte használni az egyszerűsített költségelszámolást az Európai Regionális Fejlesztési Alap és az Európai Szociális Alap által társfinanszírozott programok végrehajtása során.

Ezenkívül a Bizottság által elfogadott első felhatalmazáson alapuló jogi aktus ebben a tekintetben a francia nemzeti ifjúsági foglalkoztatási kezdeményezésre vonatkozott. Ez a jogi aktus lehetővé tette az eredményalapú megközelítés támogatását az ifjúsági garancia kezdeményezés végrehajtása tekintetében. Hasonló javaslatról folynak tárgyalások bizonyos francia régiókkal a képzés terén. Ebben az összefüggésben szeretném felkérni a koordináló hatóságokat, hogy vállaljanak nagyobb szerepet a regionális javaslatok előkészítésében és koordinálásában.

Végül pedig szeretném hangsúlyozni, hogy 2015 júliusában az Európai Bizottság létrehozta az egyszerűsítéssel foglalkozó magas szintű munkacsoportot az európai strukturális és beruházási alapok (esb-alapok) kedvezményezettjei számára. A 12 szakértőből álló csoport ajánlásokat fogalmaz meg az Európai Bizottságnak az európai strukturális és beruházási alapok kedvezményezettjei adminisztratív terheinek csökkentése tekintetében. A csoport munkásságára különösen nagy hatással volt a következő francia hatóságok részvétele – amelyért szeretnék hálás köszönetet mondani: a területi egyenlőségért felelős általános bizottság, a foglalkoztatási és szakképzési általános küldöttség, valamint Franciaország régiói. ■

Interjú Crețu biztossal



Ön szerint milyen szerepet játszhatnak az újonnan létrejött francia régiók a kohéziós politika végrehajtásában?

A 2016. január 1-jén hatályba lépett francia területi reform átalakította Franciaország területi architektúráját azzal, hogy 22-ről 13-ra csökkentette a régiók számát. Az új régiókat új felelőségekkel is felruházták, és most a régiók kizárólagosan felelősek a vállalkozások támogatásáért, a képzési és foglalkoztatási szakpolitikák végrehajtásáért, valamint a közlekedési jellegű beavatkozásokért – ideértve a regionális vonatokat és autóbuszokat, a közutakat, a repülőtereket és a kikötőket. A régiók kezelik a középfokú oktatást, a közösségi tervezést és a nagy infrastruktúrákat is. Ebben az értelemben az új régiók a kohéziós politika végrehajtásában kulcsfontosságú partnereink.

Ez lehetővé teszi az egymást kölcsönösen erősítő beruházásokat, amellyel hatékonyabban hozzájárulhatunk az európai célkitűzésekhez, a fellépéseket a sajátos regionális és helyi körülményekhez iga-

zítva. Ezenfelül ez a megközelítés növeli a felelősségvállalást nemzeti, regionális és helyi szinten, a partnerek hangsúlyos, a partnerségi elvvel összhangban történő bevonásával.

Az ERFA-val kapcsolatos egyik fő panasz az állami támogatásokra vonatkozó szabályok végrehajtása. Ön szerint lehetséges-e ugyanazon megközelítést alkalmazni az egyszerűsítésre, mint más uniós eszközökre, amilyen például a Horizont 2020?

A 2014–2020-as keret már az egyszerűsítési elemek széles skáláját tartalmazza, például az összes esb-alapra vonatkozó közös szabályokat, több lehetőség rendelkezésre állását az egyszerűsített költségelszámolási módokra, valamint az e-kohézió lehetőségét. A többéves pénzügyi keret félidős felülvizsgálata pedig az egyszerűbb és eredményorientáltabb megközelítésre irányuló jogalkotási javaslatokat tartalmaz. Ezenkívül a kedvezményezettek érdekében létrehozott magas szintű munkacsoport, valamint a célravezető és hatásos szabályozás programja (REFIT-platform) keretén belül számos érdekelt felet meghallgattunk.

Megtörténhet azonban, hogy elértük a jelenlegi rendszer által nyújtott lehetőségek határait. Anélkül, hogy elébe vágnék a többéves pénzügyi kerettel kapcsolatos, 2020 utáni jövőbeni bizottsági javaslatnak, elképzelhető, hogy a kohéziós politika működési módjának radikálisabb felülvizsgálatára lesz szükség.

Először differenciálásra van szükség: fel kell ismernünk, hogy az intézményi és igazgatási struktúrák és kapacitások tagállamonként eltérőek. Ezt pedig a végrehajtási rendszernek is tükröznie kell.

Másodszor pedig egységes finanszírozási szabályok felé kellene elmozdulnunk a megosztott végrehajtás égisze alatt. Természetesen némi előrehaladást elértünk az esb-alapokra vonatkozó szabályok harmonizációja tekintetében, de még mindig vannak bonyodalmakat okozó, finanszírozásspecifikus különbségek. Ezért minden erőfeszítést meg kell tennünk annak érdekében, hogy a következő finanszírozási időszakban a megosztott igazgatás keretén belül az összes beruházási alapot magában foglaló egységes szabályrendszer felé mozduljunk el.

Harmadszor pedig erősebb szinergiákat kell kiváltanunk a többi uniós eszközzel – különösen a beruházási tervvel – az uniós költségvetés áttételes hatásának maximalizálása érdekében.

Ebben az összefüggésben az állami támogatási szabályok az elkövetkezendő évek egyik legfontosabb kihívása lesznek. Az állami támogatási szabályoknak nem szabadna szükségtelen akadályokként megjelenniük az uniós finanszírozáshoz való könnyű hozzáférésben. Ez a kérdés azonban részletes vizsgálatot igényel a 2020 utáni időszakban, valamint szoros együttműködésre lesz szükség a problémaért felelős szolgálatok között. ■



A balti-tengeri régió új irányok és kihívások elé néz

Az uniós balti-tengeri stratégia (EUSBSR) az Európai Unió által létrehozandó első makroregionális stratégia. Célja az együttműködés és a kiegyensúlyozott fejlődés erősítése ebben a hatalmas, 80 millió lakost számláló térségben, amely az EU népességének 16 %-át teszi ki, és nyolc ország tartozik hozzá (Svédország, Dánia, Észtország, Finnország, Németország, Lettország, Litvánia és Lengyelország).

2016. november 8-án és 9-én a svédországi Stockholm-ban megrendezték az „**Egy régió, egy jövő – a balti-tengeri régió jövőképe 2030-re**” nevet viselő 7. stratégiai fórumot. A fórumot Corina Crețu, a regionális és várospolitikáért felelős biztos, Stefan Löfven, Svédország miniszterelnöke és Juha Sipilä, Finnország miniszterelnöke nyitották meg.

Mintegy 1200 érdekelt fél – a nemzeti és regionális kormányzatok, a civil társadalom, a magánszektor, a tudományos élet és a média képviselői – vett részt több mint 40, a 2030-as jövőképet tárgyaló tematikus workshopokon és szemináriumon, amelyeken megvitaták, hogyan kezelhetnék a jövőbeli trendeket és kihívásokat a makroregionális együttműködés keretén belül.

Crețu biztos szavaival: „Az uniós balti-tengeri stratégia az első makroregionális stratégiaként már hét éve teszi lehetővé az együttműködést olyan kihívások keretén belül, amelyek nemzeti szinten nem oldhatók meg: a tiszta és biztonságos hajózás, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás vagy a jobb közlekedési hálózatok, hogy csak párat említsek. Ugyanakkor további cselekvésre van szükség. Különösen szükség van a megújult és

folyamatos politikai kötelezettségvállalásra, az erőforrások hatékony összevonására és a jobb kommunikációra a stratégia hozzáadott értékének kiemelésében.”

A fórumon egy előrejelző jelentést mutattak be (lásd az alábbi hivatkozást) „**Előretekintés 2030 felé: a balti-tengeri régió felkészítése a jövőre**” címmel, amelynek kapcsán beszélgetés indult arról, hogyan tudná az együttműködés a lehető legjobb válaszokat adni a jövő kihívásaira.

A régióban azonosított fő trendek közé tartoznak a következők:

- ▶ a demográfiai nyomás és a migrációs áramlat megváltoztatása;
- ▶ az ipar megújítása és az innováció;
- ▶ a környezetvédelmi párbeszéd elmélyítése és felkészülés az éghajlatváltozásra;
- ▶ a demokratikus döntéshozatal megváltoztatása és az együttműködés növelése.

A vita egyik fő kérdése az volt, hogy milyen problémákat kell makroregionális szinten megoldani, és melyek azok, amelyek jobban kezelhetők akár alacsonyabb, akár magasabb kormányzati szinten.

A megerősített makroregionális együttműködés fő területei közé tartoznak a következők:

- ▶ olyan környezetvédelmi és éghajlat-változási kihívások, amelyek kezeléséhez közös fellépésre van szükség;

Juha Sipila, Finnország miniszterelnöke (a bal oldalon), Stefan Lofven, Svédország miniszterelnöke (a jobb oldalon), valamint Corina Crețu meglátogatják a balti-tengeri stratégia fórumának kreatív hallját >

- közös polgári védelem, amelyhez több ágazat országokon átívelő együttműködésére van szükség;
- kék növekedés a Balti-tenger közös erőforrásainak tekintetében;
- a hajózási szállítás fokozott felügyelete, tekintettel az egyre növekvő szállítási mennyiségekre;
- a hosszú távú együttműködési kultúrák megőrzése, amely az uniós balti-tengeri stratégia (EUSBSR) sikerének kulcsa.



Teljesítmény és lehetőségek

A makroregionális együttműködés keretén belül fellépő jövőbeli tendenciákról és lehetőségekről folyó vita keretén belül mutatták be és vitatták meg a „**Trendek, kihívások és lehetőségek a balti-tengeri régióban**” című jelentést. A jelentés a balti-tengeri régió területi nyomonkövetési rendszerének és a balti-tengeri régió potenciálját mérő mutatójának eredményeit tartalmazza. A két eszköz a balti-tengeri régió jelenlegi teljesítményéről ad képet, és hozzájárult a makrorégió belüli fejlesztési lehetőségekről szóló vitához.

Az aktualizált **balti-tengeri régió területi nyomonkövetési rendszer** jelezte a meglévő egyenlőtlenségek változó jellegét. Nemzeti szinten a balti-tengeri régióra jellemző kelet-nyugat gazdasági szakadék eltűnőben van. Ugyanakkor azonban minden országban a nemzeti szint alatti szinten megnövekedett polarizáció tapasztalható. Jelenleg a legnagyobb szakadék a társadalmi fejlődésen belül áll fenn. A pénzügyi válság a jelek szerint súlyosabban érintette a vidéki térségeket az egyéb típusú régiókhoz képest. Ennek eredményeképpen megnőtt a termelés, a munkahelyek és a lakosság koncentrációja a balti-tengeri régió városi térségeiben. Ezenkívül a jelentés kiemeli a legfontosabb környezetvédelmi kihívásokat, mint a városi levegő minősége és a balti-tengeri eutrofizáció szintje.

A **balti-tengeri régió regionális potenciálját mérő mutatója** rangsorolja és elemzi a balti-tengeri régió mind a 115 régiójának teljesítményét. Ez betekintést nyújt a politikai döntéshozók

számára a regionális erősségekbe és gyengeségekbe, és a régiók közötti összehasonlító tanulmányok készítésére használható. Az index három kategórián alapul: demográfiai potenciál, munkaerőpiaci potenciál és gazdasági potenciál. A listavezető az oslói régió, amelyet a szomszédos Akershus régió követ. A legjobb tízben benne vannak még Svédország, Dánia, Németország és Finnország fővárosi régiói, valamint három norvég régió (Rogaland, Hordaland és Sør-Trøndelag), valamint a németországi hamburgi régió.

A Stockholmban bemutatott másik jelentés címe „Európa teteje – Jelenbeli jólét, aggodás a holnapért”, amely áttekintést ad a balti-tengeri régió gazdasági folyamatairól, ideértve a beruházásokra, a növekedésre és a versenyképességre vonatkozó kilátásokat. A jelentés megerősíti, hogy a Balti-tengert övező országok még mindig előkelő helyet foglalnak el a versenyképesség és az innovációs kapacitás terén, valamint hogy a jólét az egész régióban növekedik. Ugyanakkor azonban gazdasági aggodalmak is fennállnak a régió globális piacokon betöltött pozíciójának folyamatos eróziója tekintetében. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://www.balticsea-region-strategy.eu/>

Az igazgatási kapacitás megerősítése a munkavállalói egyéni önértékelés segítségével

A Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság egy eszközkészlet segítségével javítja az Európai Regionális Fejlesztési Alap és a Kohéziós Alap igazgatását és végrehajtását. Az eszközkészlet egy új egyéni önértékelési eszközt is tartalmaz a támogatási programok igazgatásában részt vevő alkalmazottak számára az emberi erőforrások fejlesztésére tett erőfeszítések támogatása keretén belül.

A tagállamok és a régiók teljesítményét nagy mértékben befolyásolja a közigazgatás igazgatási kapacitása. A közigazgatás teljesítményére hatással levő három kulcsfontosságú tényező a következő: az igazgatási struktúrák, az emberi erőforrások, valamint a megfelelő rendszerek és eszközök rendelkezésre állása. Van-e a szervezeti finanszírozásnak ideális modellje? Nincs. Nem léteznek szabványosított, kész és rendelkezésre álló modellek, ugyanakkor lehetséges azon kulcskompetenciák csoportjának azonosítása, amelyek javíthatják az alapok kezeléséért felelős szervezet teljesítményét.

Ezért a Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság a tagállami közigazgatási rendszerek megsegítése érdekében kompetencia-keretrendszert és egy ehhez kapcsolódó egyéni önértékelési eszközt fejlesztett ki. A cél az alapok kezelésének még inkább szakszerűvé tétele, valamint egy erősebb igazgatási kapacitás elősegítése az alapokat kezelő közigazgatási rendszerek keretén belül.

Ezek az eszközök segítséget nyújtanak a tagállamoknak és a régióknak közigazgatási rendszereik hatékony megerősítésében, valamint abban, hogy azonosítsák a munkatársak kompetenciáival és készségeivel kapcsolatos hiányosságokat, ezzel meghatározva a képzési és munkaerő-felvételi szükségleteket. Az egyéni önértékelés eredményei képzési modulok fejlesztésére is használhatók az ERFA és a Kohéziós Alap nemzeti és európai szintjén egyaránt.

Az egyéni önértékelési eszköz kísérleti verzióját a Regionális Politikai Főigazgatóságon belül már tesztelték. A tesztelés

megerősítette, hogy az egyéni önértékelési eszközben azonosított feladatok, altevékenységek és a 180 kompetencia megfelelő és hatékony, bár javasoltak néhány technikai és operatív jellegű módosítást a rendszer széles körű elterjesztése előtt. Az eszközt többek között a jelenlegi Microsoft Excel-formátumból jóval felhasználóbarátabb és alkalmazkodásra képes, webalapú változattá alakították, amely megkönnyíti a végrehajtást, valamint nagyobb rugalmasságot biztosít.

Finomhangolás

Az egyéni önértékelési eszköz finomhangolása érdekében további teszteket végeznek hét tagállam kiemelt kísérleti közigazgatási egységeiben. A tesztelésben tanácsadók is részt vesznek. A kísérleti tesztelésben részt vevő közigazgatási egységek és a tanácsadók között együttműködés várhatóan 2017 első hat hónapjában zajlik majd.

A tanácsadók szorosan nyomon követik, támogatják és elemzik a kompetencia-keretrendszer és az egyéni önértékelési eszköz kísérleti alkalmazását a tagállamokban a teljes kompetencia-értékelési folyamat során.

A tanácsadók feladatai közé tartoznak a következők:

- hozzáigazítják az egyéni önértékelési eszközt az egyes kísérleti közigazgatási egységek igényeihez;
- támogatják a felügyelők és vezetők munkáját az alkalmazottak által használt egyéni önértékelési eszköz adatainak gyűjtésében, segítenek az adatok közigazgatási egység szintjén történő összesítésében, valamint az összegyűjtött és összesített adatok elemzésében;
- azonosítják a tennivalókat, illetve útmutatást adnak a kísérleti egységekben a hiányos vagy hiányzó kompetenciák hatékony megerősítése vagy fejlesztése tekintetében;
- a közigazgatási egységek összesített adatainak elemzésén alapuló, személyre szabott útmutatást adnak a humánerőforrás-fejlesztés ütemterveire és stratégiáira vonatkozóan.



Az ERFA és a KA programjai kezeléséért felelős hét közigazgatási egységben végzett kísérleti tanulmány segíteni fog az egyéni önértékelési eszköz szükséges módosításainak azonosításában, valamint a módosítások végrehajtásában, még mielőtt a kompetencia-keretrendszert és az eszközt szélesebb körben hozzáférhetővé teszik.

A tanulmány arra is kitér majd, hogy mire kell a tagállamoknak és a Bizottságnak összpontosítania a kompetencia-keretrendszer sikeres jövőbeli végrehajtásának biztosítása érdekében. Ez elősegíti a felhasználói útmutatások további fejlesztését, valamint a segítségével ajánlásokat lehet megfogalmazni a keretrendszer és az egyéni önértékelési eszköz szélesebb körű használatának előmozdítása tekintetében, különös tekintettel azon tagállamokban, amelyek igazgatási kapacitása további fejlesztést igényel.

A tanulmány eredményei lehetővé teszik a kompetencia-keretrendszer és az egyéni önértékelési eszköz használatának széles körű előmozdítását az ERFA és a Kohéziós Alap igazgatásáért felelős tagállami közigazgatási szervek körében a 2017-es év második felétől. ■

AZ EGYÉNI ÖNÉRTÉKELÉSI ESZKÖZ TESZTELÉSE

A következő programokért felelős hatóságokat javasolták a kompetencia-keretrendszer és egyéni önértékelési eszköz vizsgálatára:

- › Ausztria: növekedési és foglalkoztatási befektetési operatív program, Ausztria, 2014–2020
- › Bulgária: környezetvédelmi operatív program, 2014–2020
- › Észtország: kohéziós politikai finanszírozási operatív program, 2014–2020
- › Görögország: Nyugat-Macedónia regionális operatív program
- › Magyarország: környezetvédelmi és energiahatékonysági operatív program
- › Lengyelország: Alsó-Sziléziai Vajdaság regionális operatív program
- › Románia/Bulgária: határokon átvéelő együttműködési program

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://europa.eu/!Pv34Pm>

A GDP-n túl: az új regionális Társadalmi Haladás Index

Októberben az EU regionális Társadalmi Haladás Index (EU-THI) közzétette az EU tagállamainak 272 régiójában végrehajtott intézkedések legfrissebb eredményeit.

A „társadalmi haladás” meghatározása tartalmazza a társadalom azon képességét, hogy kielégítse a polgárok alapvető emberi szükségleteit, hogy olyan építőelemeket hozzon létre, amelyek lehetővé teszik a polgárok és a közösségek számára életminőségük javítását és fenntartását, valamint hogy olyan körülményeket teremtsen, amelyek lehetővé teszik az egyének számára lehetőségeik teljes mértékű kiaknázását. Az EU-THI a társadalmi előrehaladás három nagy dimenzióját öleli fel: az alapvető emberi szükségletek, a jóllét alapjai és a lehetőség. Az index ezek mindegyikét négy alapvető összetevőre bontja, és ötven társadalmi és környezeti mutatóval írja le. A gazdasági mutatók szándékos kihagyása azt jelenti, hogy az index közvetlenül, és nem gazdasági mutatók révén méri a társadalmi fejlődést.

A társadalmi haladás mérése adatokat szolgáltat az uniós régiók fejlesztési stratégiáihoz. A legfrissebb index céljai a következők:

- segítségnyújtás a régiók számára ahhoz, hogy azonosítani tudják azokat a hozzájuk hasonló – bármely gazdasági fejlettségi szinten lévő – régiókat, amelyekről tanulhatnak, valamint adott esetben ahhoz, hogy felállítsák a kohéziós politikájuk keretén belül kezelni kívánt problémák fontossági sorrendjét;
- információforrásként szolgál a Bizottság számára annak felmérésében, hogy az uniós alapok a megfelelő problémákat kezelik-e a megfelelő helyeken;
- a Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság számára „A GDP-n innen és túl” vitához történő hozzájárulás lehetővé tétele.

Az eredmények megvannak

Az eredmények azt mutatják, hogy a társadalmi haladás a skandináv és a holland régiókban a legmagasabb, és a román és bolgár régiókban a legalacsonyabb. Szintén magas a társadalmi

haladási szint Ausztriában, Németországban, Luxemburgban, Írországon és az Egyesült Királyságban. Belgium és Franciaország is jó eredményeket ért el, de mindkét ország magas belső változékonyságot mutat. A legmagasabb szintű országon belüli variabilitás Olaszországban figyelhető meg, ahol a központi régiók jobban teljesítenek az ország többi részénél.

Szoros kapcsolat van az EU-THI és az egy főre jutó bruttó hazai termék (GDP) között, bár ez az összefüggés azt mutatja, hogy a gazdasági teljesítmény minden szintjén lehetőség van több társadalmi haladásra, de fennáll a kisebb haladás kockázata is. A szegényebb régiókban az egy főre jutó GDP minden plusz eurója egyértelműen hozzájárul a társadalmi haladáshoz, ez viszont sokkal kevésbé igaz a gazdagabb régiókban. Ez különösen nyilvánvaló a fővárosi régiókban, például Bukarest, Pozsony, Prága, Brüsszel és London egyaránt viszonylag alacsony THI-szinttel rendelkeznek az egy főre jutó GDP-jükhöz képest. Más régiók azonban, mint például a skandináv és a legtöbb holland régió túlteljesítik a gazdasági szintjüket, magasabb eredményt érve el, mint amennyire az egy főre jutó GDP-jük utalna.

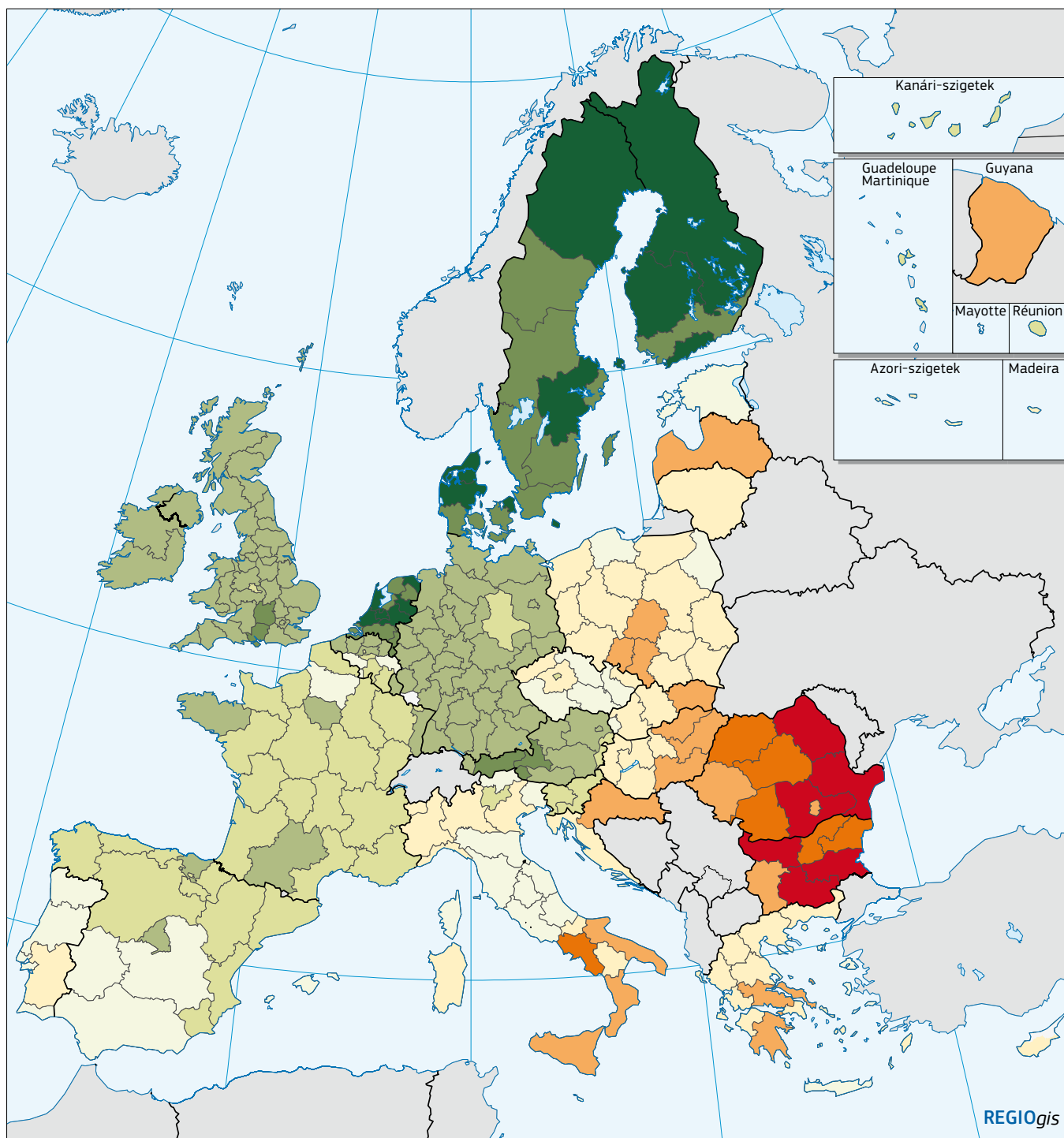
A 2004-ben vagy azután csatlakozott tagállamok bizonyos régiói kivételével az EU-THI alapján kiderül, hogy szinte minden uniós régióban kielégítik az alapvető emberi szükségleteket. A jóllét alapjait bemutató dimenzió nagyobb eltéréseket mutat: itt csak a skandináv tagállamok, Hollandia és Írország minden régiója teljesített jól. A lehetőség tekintetében vannak a legjelentősebb eltérések: az EU számos déli és keleti régiója alacsony teljesítményt mutat.

Az EU regionális Társadalmi Haladás Indexe a Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság¹, a Social Progress Imperative szervezet és az Orkestra, a Baszk Versenyképességi Intézet együttműködéséént jött létre. A globális Társadalmi Haladási Index általános keretébe illeszkedik, ugyanakkor az EU helyzetére szabták azáltal, hogy elsősorban az Eurostat adatait használja.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://europa.eu/!Dg69Mv>

¹ Az EU regionális társadalmi haladás indexét nem pénzügyi támogatási célból hozták létre, és semmilyen módon nem kötelező az Európai Bizottságra nézve.



Európai Unió Társadalmi Haladás Index

Index

■ < 45	■ 65 - 70
■ 45 - 50	■ 70 - 75
■ 50 - 55	■ 75 - 80
■ 55 - 60	■ ≥ 80
■ 60 - 65	

Forrás: DG REGIO

0 500 Km

© EuroGeographics Szövetség az adminisztratív határokért

A TISZTA HAJÓZÁS MINŐSÉGÉNEK MÉRCÉJE VILÁGVISZONYLATBAN

**TELJES HOZZÁJÁRULÁS:
1 352 900 EURÓ**

**UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS:
1 088 500 EURÓ**



Andrius Sutnikas, a litvániai Klaipėda tudományos és technológiai park koordinátora beszélt a Panorama magazinnak a MarTech LNG projektről, és arról, hogyan változtatta ez a projekt a dél-balti régiót a cseppfolyósított földgáz (LNG) globális jelentőségű központjává.

Az új uniós szabályozások a tisztább tengeri üzemanyagok irányába mozdítják el a hajózási ágazatot, amelyhez a Dél-Balti-tengerrel határos országoknak gyorsan alkalmazkodniuk kell. A MarTech LNG projektben részt vevő nyolc európai partner lehetőséget látott a cseppfolyósított földgázzal foglalkozó iparágak regionális növekedésben és fejlődésben katalizátorként történő kihasználásban, amellyel – uniós támogatás segítségével – a Balti-tenger déli részét a tiszta hajózás modelljévé alakíthatná.

Panorama: Hogyan kezdődött a projekt?

Andrius Sutnikas: Litvánia és Lengyelország úgy döntött, hogy jelentős beruházásokat tesz az energiaellátás biztonsága és az energiafüggetlenség érdekében. A hálózatunkban levő egyetemek és vállalkozások természetesen tudni szerették volna, hogyan hasznosíthatnák a finanszírozást és a lehetséges új energiaforrást. Elindítottunk tehát egy projektet, amelynek célja egy határokon átnyúló értéklánc megteremtése volt a déli balti-tengeri régióban.

Milyen kihívások és lehetőségek merültek fel a projekt során?

A helyi vállalkozásoknak és egyetemeknek nincsenek a cseppfolyósított földgázzal kapcsolatos ismereteik, amelyek segítségével új üzleti modelleket vagy technológiai megoldásokat dolgozhatnak ki. Miután megvizsgáltuk a lehetőségeket, rájöttünk, hogy az egyik fő piacunk a hajózás lehet, mivel új környezetvédelmi jogszabályok lépnek hatályba. A környezeti kihívásokat a hajótulajdonosok további beruházásai segítségével üzleti lehetőségekké alakítottuk, ezzel elősegítve a munkahelyteremtést és a technológiai fejlesztést a régió hajózási iparában. A lengyel és litván hajógyarak most vezető szerepet töltenek be a cseppfolyósított földgázzal működő hajók gyártásában. A Baltikum déli része a tiszta hajózás olyan modelljévé válik, amelyet egyéb régiókba is exportálni lehet.

Hogyan szerezte meg és ültette át a szükséges technológiai szakértelmet?

A KSTP volt a projekt vezetője, és öt országból nyolc partnerrel dolgoztunk együtt. A MarTech LNG 200 szakértőt képzett ki, akik feltérképezték a cseppfolyósított földgázzal kapcsolatos régióbeli kutatások tudományos profilját, valamint egy kompetenciaépítési platformot is létrehoztak a golng.eu üzleti együttműködési portálon. A portál az LNG-vel kapcsolatos kutatások nyílt hozzáférésű gyűjteménye, többek között a következő témákban: cseppfolyósítás, berendezések, szárazföldi és kisipari LNG-létesítmények, biztonság és környezetvédelem, kereskedelmi trendek és a piac dinamikája. Ezenkívül 14 technológiai szemináriumot is tartottunk, amelyek során élvonalbeli technológiákat mutattunk be a regionális érdekelt feleknek.

Húsz vállalkozások közötti találkozót szerveztünk, amelyek eredményeképpen a MarTech LNG tíz üzleti projektet indított el. Ezenkívül megvalósíthatósági konzultációt is folytattunk a következő nagyszabású LNG-technológiai pályázatok vonatkozásában: LNG üzemanyag-felvétel egy rövid távú tengeri utakat megtevéő hajó esetében Dániában; LNG-terminál kapacitása Klaipėdában, valamint egy új kompjátart Świnoujście és Klaipėda között, összekötve a régió két fő LNG-központját.

Milyen szerepet játszott az uniós finanszírozás?

Az uniós finanszírozás elősegítette a technológiai fejlesztést és az üzleti partnerségeket, amelyek mintegy 46 millió eurót fektettek a projektbe. Ez az európai beruházás nélkül nem történt volna meg.

Nehéz volt a határokon átívelő ellátási láncok kialakítása?

A fő kihívások közé a fenntartható értékláncok építése és az új LNG-vállalkozásoknak nyújtott technológiai megoldások tartoztak, mivel ágazatokon és kultúrákon átívelő problémákkal találtuk szembe magunkat. Célunk azonban az volt, hogy versenyképes előnyt nyújtsunk az üzleti partnerségben részt vevő különböző ágazatoknak. Ennek segítségével a vállalatok megértették, hogy mi globális kihívásokra próbálunk választ adni, illetve a versenyképesség megőrzése érdekében nemzetközi távlatokban kell gondolkodnunk, összekapcsolva a keleti termelési kapacitást az északi technológiával.

Milyen előnyökkel járt a projekt a régióra nézve?

A fő hangsúlyt a régió energiaipari és tengeri technológiai iparágára fektettük, de kritikus tömeget hoztunk létre az LNG-infrastruktúra kikötőkben és városokban történő fejlesztése tekintetében, valamint kutatási adatokkal járultunk hozzá a köz- és magánszervezetek döntéshozatalához. A Dél-Baltikum hajógyártása számára a projekt egyértelműen hasznos volt, az iparág pedig vezető szerepet tölt be ezen a területen a világban. Olyan partnerségeket hoztunk létre, amelyek támogatják az LNG-alapú üzleti modelleket a régióban. Ha a projekt során beindított üzleti lehetőségeket végrehajtják, legalább 400–500 munkahelyet tudnánk

teremteni. A jövőben a tevékenységek ugrásszerű növekedésére számíthatunk.

Hogyan vonták be a nagy multinacionális cégeket?

A projekt során meglátogattuk a világ egyik legnagyobb LNG-eseményét a regionális LNG-értéklánc előmozdítása érdekében. Ez felkeltette az olyan cégek érdeklődését, mint a GE, a Shell, az Emerson és a Wärtsilä, amelyeket érdekelte a technológiai fejlesztésre nyújtott kapacitás és az innováció a régióban. A projekthálózat még mindig szoros kapcsolatban áll ezekkel a partnerekkel.

Milyen további üzleti innovációs lehetőségeket tettek lehetővé?

Egy kikötő vagy város önmagában sosem lesz versenyképes ebben a kialakulóban levő iparágban. Értékláncra van szükségünk a világszerte keresett termékek és szolgáltatások kifejlesztése érdekében. A MarTech LNG magában foglalja a technológiai és a szervezeti innovációt is. A projekt a bunkerolaj-ágazat gyakorlatában bekövetkező paradigmaváltás előhírnöke a környezeti és gazdasági hatások tekintetében egyaránt. A földgáz az elérhető legtisztább fosszilis üzemanyag. Ezenkívül a hajózási gázolaj árával kapcsolatos előrejelzések azt mutatják, hogy – a nagyobb kezdeti befektetések ellenére – a cseppfolyósított földgázt használó tartályhajóknál érhető el a legalacsonyabb működési költség a többi rendelkezésre álló technológiához képest, mint amilyen például a kipufogógázok tisztítása.

A határokon átívelő kompetenciahálózat most kétszáz, az LNG műszaki, biztonsági és üzleti elemzésére szakosodott, élvonalbeli szakértelemmel rendelkező szakértőt egyesít.

Milyen tanulságokat vont le a jövőre nézve?

A MarTech LNG project határokon átívelő ellátási láncokat fejlesztett ki, amelyek maximalizálják az újonnan megjelenő LNG-ipar regionális gazdasági potenciálját, 46 millió euró értékű üzleti beruházásokat mobilizálva. A gazdasági hatás várhatóan nőni fog a jövőben. A MarTech LNG projekt széles körben döntő jelentőségű lépésként ismerik el, amely számos beruházást indított el a hajógyártásban és a hajók üzemanyaggal való ellátásával foglalkozó ágazatokban.

Az LNG-vel kapcsolatos korábbi párbeszéd a régióban töredezett volt, és elsősorban az energetikai függetlenséggel függött össze, különösen Lengyelország és Litvánia esetén. Ma az egymástól függő kikötőkből, hajógyárakból, hajótulajdonosokból, technológia- és üzemanyag-ellátási szolgáltatókból álló, határokon átívelő intelligens klaszter lendületet kapott a dél-balti régióban. A projekt technológiai és intelligens szakosodási üzleti innovációs tevékenységek sorozatát váltotta ki a dél-balti-tengeri ágazatban, ezenkívül pedig technológiai szinergiákat épített ki az olyan, LNG-vel és nem LNG-vel kapcsolatos kikötői tevékenységek között, mint például az ammóniahűtés. A MarTech LNG kiváló példa arra, hogyan képesek a puha intézkedések és a határokon átívelő együttműködés úttörő szerepet játszani a gazdasági növekedésben és a munkahelyteremtésben. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:

Klaipeda tudományos és technológiai park: www.kmtp.lt

LNG-értéklánc: www.golng.eu



PROJEKTEK

TERMÉSZETI ERŐFORRÁSOK: ZÖLD ADATKÖZPONT EPÍROSZBAN

**TELJES KÖLTSÉG:
8 347 900 EURÓ**

**UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS:
8 347 900 EURÓ**

A Louros folyó partján kifejlesztett GreenDC (Green Data Center, zöld adatközpont) projekt jelentős hatást gyakorolt a görög Epírosz IKT-tudatosságára és fejlődésére.

Az elmúlt években az internet és az infokommunikációs technológiák gyors fejlődése a globális digitális gazdaságot működtető hatalmas számítástechnikai erőforrásokat tároló nagy adatközpontok iránti megnövekedett kereslethez vezetett. Ezek a központok hatalmas mennyiségű energiát fogyasztanak, amelyek viszont hozzájárulnak az éghajlatunkat és a környezetünket károsan befolyásoló üvegházhatású gázok létrehozásához.

A modern számítógépek működés közben rengeteg hőt generálnak, amelynek jelentős részét az adatközpontok légkondicionálói és hűtőrendszerei használnak el. Az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) által a „Digitális konvergencia 2007–2013” operatív program keretén belül társfinanszírozott Green Data Center (GreenDC) projekt célja a számítástechnikai szolgáltatások által használt energia csökkentése volt az újrafelhasználható alternatív és fenntartható energiaforrások használatával.

A projekt ökológiai tervezésének köszönhetően a teljes energiafogyasztás 50 %-kal kevesebb lesz a hagyományos adatközpontok energiafogyasztásához képest, amely pozitív hatással lesz a környezetre.

Alapanyag

A GRNET, a görög kutatási és technológiai hálózat környezetbarát megoldásokat használ a saját adatközpontjai fejlesztése során annak érdekében, hogy megfeleljen az olcsóbban működő számítástechnikai erőforrások iránti egyre növekvő keresletnek. Ennek keretén belül fejlesztette ki a GreenDC projektet, amely a természetre támaszkodik a központ légkondicionáló rendszerében használt hagyományos hűtőberendezésekhez szükséges hideg víz tekintetében.

A legtöbb görögországi IT-projekt ellentétben a GreenDC távol van a népszerű városi térségektől: a Louros folyó partján található a Public Power Company Renewables által üzemeltetett vízerőmű mellett található. A folyó hideg vizét az adatközpont légkondicionáló rendszerébe szivattyúzzák, ahol a hőcserélők lehűtik vele a belső vízkört – ahelyett, hogy áramigényes hűtőberendezéseket használnának.

Az adatközpont teljes mértékben ki van építve: az IT-berendezések, az energiaellátási rendszer, az UPS-rendszerek, a közepes feszültségű alállomás, a hűtőrendszer, a tartalék áramfejlesztő és a személyzeti iroda hat előregyártott konténerben található. A rendszer teljes mértékben automatizált, az ellenőrzéseket és az adminisztrációs folyamatokat a GRNET végzi távvezérléssel az érzékelőrendszerek és a videós képalkotó rendszerek kiterjedt automatizálásának köszönhetően.

A központ jelenleg 200, a legkorszerűbb számítógépes szervert ad otthont, olyan fejlett szolgáltatásokhoz nyújtva hozzáférést a GRNET felhasználói számára, mint például a felhőalapú számítástechnikai szolgáltatások. Ezenkívül jelentős eredményeket ért el az IKT-tudatosság javításában, valamint a releváns technológiai know-how fejlesztésében az epíroszi régió helyi közösségei és tudományos intézményei közötti interakciók ösztönzésével. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://www.grnet.gr>

PROJEKTEK

DUTCH GARDEN:
A JÁTÉKOSOK
TEHETSÉGGONDOZÓJATELJES KÖLTSÉG:
4 000 000 EURÓUNIÓS HOZZÁJÁRULÁS:
1 600 000 EURÓ

A holland videojáték-ipar rendkívül fellendült az induló innovatív vállalkozásoknak szánt üzleti inkubátorház, a Dutch Game Garden létrehozásával, amely innovatív hálózatépítési helyet és szolgáltatásokat biztosít az ipar vezetői és az új tehetségek gondozása számára.

Hollandia jelentős beruházásokat hajtott végre a videojátékok ágazatában a Dutch Game Garden (DGG) létrehozásával: az induló innovatív vállalkozások inkubátorának célja a tehetségek toborzása. A 2008-as megalakulása óta a DGG élénk közösséggé nőtte ki magát, amely számos innovatív cég és szakértő figyelmét felkeltette.

A videojáték-iparnak szentelt üzleti inkubátorház és eseményközpont egyedi és termékeny megoldásnak bizonyult Hollandiában és nemzetközi szinten egyaránt, meséli Eline Muijres, a DGG kommunikációs menedzsere. 2008 előtt az iparág nem volt eléggé látható, és nem volt képes az új vállalkozások koordinálására és támogatására. A DGG lehetővé tette Hollandia számára egy szakembereket összekötő és az új tehetségeket magához vonzó hálózat létrehozását.

2008 és 2014 között mintegy 75 vállalat volt a DGG utrechti székhelyén, valamint a hilversumi és bredai központokban. Ez több mint 200 munkahelyet teremtett, valamint 6 millió eurós bevételt generált. A DGG több mint 500 vállalatot támogatott tanácsadási, konzultációs és partnerkereső szolgáltatások révén.

A DGG számos eseménynek ad otthont, beleértve a potenciális ügyfelek, diákok, tanárok és befektetők számára szervezett, a DGG védjegyének számító hálózatépítési ebédeket. Az évente megszervezett Indigo esemény a holland videojáték-ipar legkiválóbb képviselőinek nyújt lehetőséget munkájuk bemutatására. Ezenkívül mesterkurzusokat tartanak a tehetséges fejlesztőknek, valamint ún. „game jam”-rendezvényeket és workshopokat szerveznek a résztvevőknek. A DGG rendezvényeinek eddig több mint 22 000 látogatója volt.

„A Dutch Game Garden rendkívül gyorsan vált ismertté Hollandiában és nemzetközi szinten egyaránt. A DGG a videojátékokkal

foglalkozó és technológiai vállalkozások találkozóhelye, amelyet az induló innovatív vállalkozások számára kifejlesztett támogatási program, számos hálózatépítési esemény, több száz publikáció és országszerte felbukkanó új helyek működtetnek. Az egymást kölcsönösen erősítő tevékenységek kombinációja nemcsak Hollandiában, hanem külföldön is egyedivé tesz bennünket”, mondja Jan-Pieter van Severter, a DGG ügyvezető igazgatója.

Komoly játék

A DGG számos nemzetközi szintű videojáték-vállalkozásnak ad otthont, amelyek szórakoztatási célú vagy alkalmazott játékokat fejlesztenek ki.

A DGG a „komoly játékok” vezető támogatója – ez a kategória játéktechnikákat használ egy-egy konkrét témában történő képzés vagy oktatás során, mint például az idősgondozás vagy a betegek biztonsága. Corina Crețu, a regionális politikáért felelős biztos 2015-ben látogatta meg a DGG-t, és az ott látott tevékenységek rendkívül lenyűgözték.

A DGG ezenkívül mentorálást is nyújt a vállalkozásoknak a következő területeken: alkalmazásfejlesztés, online kampányok és interaktív tervezés, valamint játékfejlesztési támogatás. A projektekre szánt finanszírozást arra használták, hogy több vállalkozásnak nyújthassanak még több támogatást és szélesebb körű inkubációs szolgáltatásokat, valamint hogy modernebb székhelyre költözhessenek át. A projektnek fontos szerepe volt abban is, hogy a hollandiai ágazat hangsúlyosabban megjelenjen a nemzetközi vásárokon, valamint növelte az ipar láthatóságát azzal is, hogy több mint 1250 cikkben működött közre a digitális, a nyomtatott és az audiovizuális média számára.

A „Dutch Game Garden” projekt teljes költsége 4 000 000 euró, ebből az Európai Unió Európai Regionális Fejlesztési Alapjának (ERFA) hozzájárulása 1 600 000 euró a „nyugat-hollandiai foglalkoztatási és versenyképességi operatív program” keretén belül a 2007–2013-as programozási időszakban. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

www.dutchgamegarden.nl

Közös elképzelés a 2020 utáni időszakra vonatkozó kohéziós politikáról



A Külső Tengeri Régiók Konferenciája (CPMR) és az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága októberben kiemelt jelentőségű konferenciát szervezett Brüsszelben, amelynek témája a kohéziós politika kulcsfontosságú szerepének megvitatása volt az Európai Unió jövőjének szempontjából.

„A kohéziós politika szerepe az uniós prioritások megvalósításában” elnevezésű esemény célja az volt, hogy legitimálják a kohéziós politika szerepét az uniós prioritások megvalósításában, valamint hogy megmutassák, hogy a szakpolitika sokkal több egyszerű pénzforrásnál.

Enrico Rossi, Toszkána régió vezetője és a CPMR alelnöke beszélt a *Panorama* magazinnak az esemény fontosságáról és a CPMR-nek a 2020 utáni kohéziós politikát illető elképzeléseiről.

Milyen személyes visszajelzést adna a régiók és városok európai hetének idei eseményéről?

A régiók és városok európai hetének idei rendezvénye Európa-szerte lehetőséget biztosított a régiók számára, hogy bemutassák kapacitásaikat a növekedés előmozdítása és a munkahelyteremtés terén, hogy végrehajtsák az Európai Unió kohéziós politikáját, valamint hogy igazolják a helyi és regionális szint fontosságát a jó európai közigazgatásban.

A CPMR és az általa képviselt 160 külső tengeri régió számára a régiók és városok európai hete lehetőséget nyújtott e fontos esemény megszervezésére, regionális perspektívát nyújtva a kohéziós politika jövője tekintetében. A tagrégióink által bemutatott konkrét példákon keresztül a konferencia bizonyította a kohéziós politika szerepét az uniós prioritások megvalósításában, a beruházási feltételek javításában, valamint a területi, gazdasági és társadalmi kohézió elérésében.



Megmutattuk, hogy az európai strukturális és beruházási alapok hozzájárulnak az olyan európai prioritásokhoz, mint a migráció, az éghajlatváltozás, valamint a kkv-k növekedése. Azt is megmutattuk, hogyan segít a kohéziós politika megteremteni a fenntartható és hosszú távú befektetés feltételeit.

Mi a CPMR véleménye a 2014–2020 közötti finanszírozási időszakról?

Az EU egyik, talán legfontosabb prioritása a beruházás. Egyértelműen prioritás Juncker Bizottsága számára a 2014–2020-as időszakra vonatkozóan, a CPMR pedig teljes mértékben támogatja ezt az elképzelést. Ezért szeretnénk biztosítani, hogy a kohéziós politikát az EU legfőbb beruházási politikájaként ismerjék el.

Ennek érdekében a CPMR felszólítja Juncker elnököt és az Európai Bizottságot az európai régiókban rejlő valódi potenciál és erősségek elismerésére. A jövőt és a 2020 utáni uniós stratégiát tervezzük, amikor újabb szakpolitikák lépnek életbe és a következő finanszírozási program indul el.



^ Eleni Marianou, a CPMR főtitkára



^ Normunds Popen, a Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság végrehajtásért felelős főigazgató-helyettese, Európai Bizottság

Üdvözljük a megosztott igazgatással végrehajtott programok egyszerűsítésére tett erőfeszítéseket, az ifjúsági foglalkoztatási kezdeményezés kiegészítő finanszírozását, a kkv-kezdeményezés meghosszabbítását, valamint a migránsok integrációját közép-pontba emelő beruházási prioritás létrehozását. Ezek mind felettébb pozitív javaslatok az Európai Bizottság részéről, amelyeket az uniós költségvetés féldős felülvizsgálata során jelentettek be.

Hogyan képzelel el a CPMR a 2020 utáni időszakot?

Az uniós projekt kritikus helyzetben van, és most lehetőségünk nyílik a kohéziós politika modernizálására, hogy az a megreformált Európai Unió középpontjába kerülhessen. A szakpolitika jövőjével kapcsolatos elképzelésünk egyértelmű: a kohéziós politika több pusztán finanszírozásnál; olyan szakpolitikáról van szó, amely az uniós szerződésben gyökerezik, az EU prioritásait végrehajtva Európa-szerte.

Régiókként az a feladatunk, hogy megmutassuk: ez a szakpolitika sok más egyéb előnnyel is jár. Rendkívül örülünk annak, hogy Crețu biztos is osztotta a véleményünket az eredményorientált uniós költségvetési konferencia során.

Hogyan járul hozzá a CPMR a 2020 utáni időszakra történő felkészüléshez?

Számos elképzelésünk van azzal kapcsolatban, hogy minek kell változnia a kohéziós politika modernizációja érdekében. Az általunk képviselt peremterületek és tengeri régiók állásfoglalást fogadtak el, amely hangsúlyozza, hogy a kohéziós politika létfontosságú szerepet tölt be Európa minden területének gazdasági növekedése szempontjából, és a megerősítésére van szükség az EU változó prioritásainak teljesítése érdekében. Szükség van a szakpolitika modernizációjára és átalakítására annak érdekében, hogy a megreformált Európai Unió középpontjába kerülhessen.

A kohéziós politika nem pusztán pénzforrás: áthidalja a regionális egyenlőtlenségeket, valamint növekedést és munkahelyeket teremt, és ez minden eddiginél fontosabbá teszi a szakpolitikát. Sürgetjük az Európai Bizottságot arra, hogy dolgozzon ki hosszú távú európai befektetési stratégiát a kohéziós politika és az Európai Stratégiai Beruházási Alap közös erősségeinek kombinálásával.

Egyúttal felszólítjuk a Bizottságot arra, hogy jelentős változtatásokkal egyszerűsítse a szakpolitikát a kedvezményezettek és az irányító hatóságok javára, valamint hogy dolgozzon ki közös szabályokat mind az öt európai strukturális és beruházási alap számára. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://www.crpm.org/>

AZ IKT BEVÁLT GYAKORLATAIVAL KAPCSOLATOS IRÁNYMUTATÁSOK



Egy újonnan közzétett kiadvány célja, hogy segítse az irányító hatóságokat és a közigazgatást az IKT-beruházások hatékony megtervezésében és végrehajtásában. Az útmutató számos sikeres uniós projektet tartalmaz az e-kormányzat, az e-egészségügy és az e-tanulás, valamint a széles sávú infrastruktúra és a hálózati alkalmazások terén. Célja az irányító hatóságok és a közigazgatás ösztönzése az IKT-khoz való hozzáférés elősegítése és e technológiák használatának és minőségének fokozása a 2. tematikus célkitűzésre vonatkozó két IKT előzetes feltételrendszernek megfelelően.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://europa.eu/Yb39tW>

ÚJ GARANCIAMEGÁLLAPODÁSOK BULGÁRIÁBAN A KKV-KEZDEMÉNYEZÉS KERETÉN BELÜL

Az Európai Beruházási Alap (EBA) és a bulgáriai pénzügyi közvetítők új megállapodásokat írtak alá a bulgáriai kkv-kezdeménnyezési program keretén belül. A program indulása után hat hónappal öt megállapodást írtak alá a következő felekkel: United Bulgarian Bank, Raiffeisenbank Bulgaria, UniCredit Bulbank, ProCredit Bank és CIBANK. Ezek várhatóan 385 millió euró értékű finanszírozást szabadítanak fel az országban levő kkv-k számára. „Bulgária az innovatív kohéziós politika programjából részesülő tagállamok vezető csoportjába tartozik, és ezek a megállapodások a kkv-kezdeménnyezés sikerének konkrét bizonyítékai”, mondta Corina Crețu, a regionális politikáért felelős biztos.

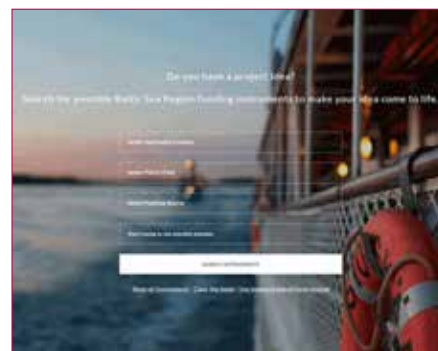
A kkv-kezdeménnyezés a Bizottság és az Európai Beruházási Bank (EBB) Csoport által közösen kidolgozott pénzügyi eszköz. A kezdeménnyezés egy szélesebb körű kezdeménnyezés része, amely arra ösztönzi a tagállamokat, hogy – az európai beruházási terv célkitűzéseinek megfelelően – megduplázzák a pénzügyi eszközökön keresztül beruházott kohéziós politikai alapokat. „Remélem, hogy ezek az új megállapodások meggyőzik a többi tagállamot is arról, hogy csatlakozzanak a kezdeménnyezéshez”, tette hozzá Crețu biztos.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

http://www.eif.org/what_we_do/guarantees/sme_initiative/smei_bulgaria/index.htm

KÖZZÉTETTÉK A BALTI FINANSZÍROZÁSI PORTÁLT

Az INTERACT és a Svéd Intézet új eszközt dolgozott ki, amelynek segítségével finanszírozás kereshető a balti-tengeri régióban levő projektek számára. A balti finanszírozási portál több mint 300, a balti-tengeri régióban történő együttműködést lehetővé tevő finanszírozási eszközt tartalmaz.



A balti finanszírozási adattár több mint 300 támogatási eszközt tartalmaz. Az eszközök a balti-tengeri régió összes országából (Németország, Lengyelország, Dánia, Svédország, Finnország, Észtország, Litvánia és Lettország), valamint a nem EU-tag Norvégiából és Oroszországból is tartalmaznak állami és magánfinanszírozási forrásokat. Az adattár ezenkívül EU-szerte elérhető támogatási programokat is tartalmaz.

A portál hozzáadott értéke, hogy ez az első alkalom, amikor számos finanszírozási eszközt angol nyelven mutat be. Részletes információk az eredeti nyelven és az eszközök eredeti weboldalán állnak rendelkezésre.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://funding.balticsea-region.eu/>

A DUNA RÉGIÓ AZ INNOVÁCIÓRA ÖSSZPONTOSÍT



A Duna régióra vonatkozó uniós stratégia (EUSDR) ötödik éves fórumát 2016. november 3–5. között rendezték meg Pozsonyban „Innovatív folyam: víz, tudás és innováció a Duna régióban” címmel. A nyitóülésen, a két plenáris ülésen és a hat műhelyen a régióból érkező több mint 800 érdekelt fél tárgyalta a jövőbeli kihívásokról és lehetőségekről. A beszélgetések több témát öleltek fel: a különböző alapok (ideértve a magántőkét is) kombinálási lehetőségei a projektek finanszírozásához, a K+F – különösen az intelligens szakosodás – kulcsfontosságú szerepe, a fiatal kutatók megcélzása (pl. pénzügyi ösztönzők az agyelszívás ellen), valamint egy közös, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodási stratégia kidolgozása a teljes vízgyűjtőre nézve.

A stratégia öt évének megünneplésére új kiadvány jelent meg, amelyben közölték a stratégia eddig elért legfontosabb eredményeit.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://europa.eu/!JM99Nm>

FÓKUSZBAN A NÉGY MAKROREGIONÁLIS STRATÉGIA

Az INTERACT program közzétette az első olyan kiadványt, amely tartalmazza mind a négy uniós makroregionális stratégiát. A „Makroregionális stratégiák a változó időkben – az EUSBSR, az EUSDR, az EUSALP és az EUSAIR: közösen a jövő felé” áttekintést nyújt a négy stratégiával kapcsolatos kérdésekről, valamint megismerteti az érdekelt felekkel a többi makrorégióban működő stratégiákat. A kiadvány célja az együttműködés és az egyenrangú felek stratégiák közötti tevékenységeinek megkönnyítése.

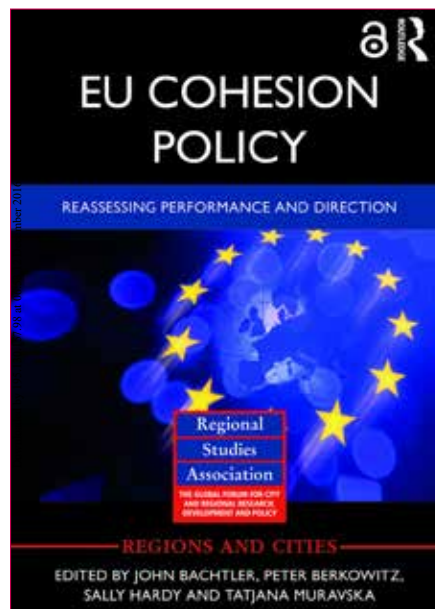


A kiadvány szakértői véleményeket tartalmaz, valamint egy érdekes kvízt is, amely az olvasók makroregionális stratégiákkal kapcsolatos tudását teszteli.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://europa.eu/!WD86hd>

UNIÓS KOHÉZIÓS POLITIKA, A TELJESÍTMÉNY ÚJRABECSLÉSE ÉS IRÁNYOK



Ebben a könyvben tudományos szakemberek, az európai intézmények tagjai, valamint regionális és nemzeti szintű politikai döntéshozók értékelik az uniós kohéziós politika teljesítményét és irányát, a szakpolitika egy emberöltő során történt legjelentősebb reformjainak tükrében. A szakpolitika hatékonyságával kapcsolatos múltbeli kritikákra reagálva a 2013-ban bevezetett szakpolitikai változások következtében az európai strukturális és beruházási alapokat összehangolták az Európa 2020 stratégiával, valamint a szakpolitika koherenciáját, hatékonyságát és integrált fejlesztését célzó javító intézkedéseket vezettek be. A könyv szabad hozzáférésű, ami azt jelenti, hogy ingyen letölthető.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://www.tandfebooks.com/action/showBook?doi=10.4324/9781315401867>

HÍREK [RÖVIDEN]

AZ EURÓPAI UNIÓ BEFEKTET A LENGYEL KÖZLEKEDÉSI INFRASTRUKTÚRÁBA

Az Európai Bizottság három „nagyprojektet” hagyott jóvá összesen 350 millió euró értékben, amelyet az ERFA és a Kohéziós Alap finanszíroz majd. A cél a regionális és a nemzetközi összeköttetés javítása, valamint a transeurópai közlekedési hálózat (TEN-T) balti-adriai folyosóján vagy amellel haladó forgalom észszerűsítése.

Az első projekt 93,5 millió euró támogatást kap a Kohéziós Alapból: ebből építik meg az S7-es gyorsforgalmi úton a Mazóviai vajdasági Radom város melletti elkerülőt. A cél a forgalmi torlódások csökkentése a város környékén, egyúttal pedig gyors csatlakozási lehetőség biz-

tosítása a nemzetközi közúthálózathoz. A második projekt 154 millió eurót kap a Kohéziós Alapból: ebből finanszírozzák a Mazóviai és a Podlasiei vajdaságban található S8-as gyorsforgalmi út javítási munkálatait annak érdekében, hogy elősegítsék a TEN-T úthálózatban levő régióközi összeköttetésekhez való hozzáférést. Az utolsó projekt pedig 103,5 millió euró értékű támogatásban részesül az Európai Regionális és Fejlesztési Alapból, amelynek keretén belül két elkerülőt terveznek és építenek meg a Kujávia-pomerániai vajdaságban, Inowrocław és Brodnica városok mellett. Ezek az elkerülők csökkentik a forgalmi torlódásokat a városközpontokban. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

ESIF: <http://europa.eu/lvP47kw>

HELYESBÍTÉS

A *Panorama 58.* számában a 41. oldalon, a Marjorie Jouen által írt, „A politikai kohézió 2020 utáni biztosítása” címet viselő cikkben az utolsó bekezdésbe hiba csúszott. A szövegrész helyesen: „*az egyedi célkitűzésnek minősülő jelleg mellett a regionális beruházási programok végrehajtásának módszereként elő kell mozdítani a területi együttműködést a városi és vidéki térségek, a tengerparti és hegyvidéki területek, valamint a helyi hatóságok között*” a megjelent „*elő kell mozdítani a területi versenyt...*” helyett.

Rendkívül sajnáljuk a tévedést, és olvasóink elnézését kérjük az esetleges félreértések miatt.



ESEMÉNYNAPTÁR

2017. MÁRCIUS 30–31.

Brüsszel (BE)

Legkülső régiók fóruma

2017. JÚNIUS 26–27.

Brüsszel (BE)

Kohéziós fórum

2017 JÚNIUSA

A helyszín megerősítendő

RIS3-konferencia

2017. OKTÓBER 9–12.

Brüsszel (BE)

A régiók és városok európai hete

2017. OKTÓBER 10.

Brüsszel (BE)

RegioStars díjátadó ünnepség

JOGI KÖZLEMÉNY

Sem az Európai Bizottság, sem a nevében eljáró személyek nem tehetők felelőssé a jelen kiadványban szereplő információk felhasználásáért, illetve a gondos előkészítés és ellenőrzés ellenére esetleg előforduló hibákért.

A jelen kiadvány nem feltétlenül tükrözi az Európai Bizottság nézeteit és álláspontját.

Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2016

ISSN 1725-8219

© Európai Unió, 2016

A forrás feltüntetése esetén a sokszorosítás megengedett.

(*) Az érintett képekhez kapcsolódó jogokat kizárólag a *Panorama* magazin 59. számában történő felhasználásukhoz ruházták át; egyéb felhasználásuk tilos; a *Panorama* magazin 59. számában és annak különböző nyelvi változataiban a képek sokszorosíthatók, más célokból történő sokszorosításuk tilos.

Harmadik fél szerzői joga alá tartozó anyagok felhasználása, illetve sokszorosítása a szerzői jog tulajdonosának, ill. tulajdonosainak engedélyéhez kötött.

Printed in Belgium

A magazin angol, francia, német, bolgár, görög, spanyol, olasz, lengyel és román nyelven jelenik meg nyomtatásban, újrahasznosított papíron. A kiadvány online változata 22 nyelven áll rendelkezésre az alábbi weboldalon:

http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/information/publications/panorama-magazine/

A kiadvány jelen számának végleges tartalma 2016 decemberében készült el.

FÉNYKÉPEK (OLDAL SZERINT JELÖLVE):

Fedőlap: © iStock, xeni4ka
4. oldal: © Jan Olbrycht URBAN Intergroup
5. oldal: © Joan Clos UN-Habitat
7. oldal: © Európai Bizottság
10. oldal: © iStock, xeni4ka
11. oldal: © Thinkstock
14, 15. oldal: © Európai Bizottság
18, 19, 20, 21. oldal: © Európai Bizottság

22. oldal: © ADR Északkelet-Románia /
Észak-hollandiai Tartományok Szövetsége
23. oldal: © ERFA irányító hatóság, Toszkána
26, 27. oldal: © Európai Bizottság
28. oldal: © Európai Bizottság
29. oldal: © IDA VIB architecture
30. oldal: © Ville de Saint-Dizier, © Nancyclotep

31, 32, 34, 35. oldal: © Európai Bizottság
39. oldal: © iStock, gradyreese
42. oldal: © iStock, MsLightBox, MaTech LNG
44. oldal: © GRNET
45. oldal: © dutchgamegarden
46. oldal: © CPMR
47. oldal: © Európai Bizottság

MARADJ



ec.europa.eu/regional_policy
cohesiondata.ec.europa.eu



@EU_Regional
 #CohesionPolicy | #ESIFunds



EUinmyRegion



[flickr.com/euregional](https://www.flickr.com/euregional)



RegioNetwork



[yammer.com/RegioNetwork](https://www.yammer.com/RegioNetwork)



ec.europa.eu/commission/2014-2019/cretu_en
 @CorinaCretuEU

Az eseményekről további információkat az Inforegio weboldal Eseménynaptár lapján találhat:
http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/newsroom/events/



Kiadóhivatal

Európai Bizottság
 Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság
 Kommunikáció – Ana-Paula Laissy
 Avenue de Beaulieu 1 – B-1160 Brussels
 E-mail: regio-panorama@ec.europa.eu